



SERBIAN MIRROR ГЛЕДАЛО

ОД АТЛАНТИКА ДО ПАЦИФИКА
INDEPENDENT SERBIAN
NEWSPAPER IN THE USA
НЕЗАВИСНИ МЕСЕЧНИ
ЛИСТ СРБА У САД



SRBIJA USPOSTAVILA
DIREKTNU VEZU
БЕОГРАД-ЧИКАГО
НАКОН 31 ГОДИНЕ



GOSTOVANJE PRVOG
SRPSKOG POZORIŠTA
ИЗ ЧИКАГА У НЕШВИЛУ

Munje se vraćaju - jače nego ikad! – US PREMIJERA у ЧИКАГУ

SERGEJ TRIFUNOVIĆ BORIS MILIVOJEVIĆ NIKOLA ĐURIČKO JELISAVETA SEKA SABLJIC



čitajte nas online: www.serbianmirror.com

U PRODAJI

6 rata sa
0%
kamate



AIRPORT
GARDEN

+381 11 41 42 980
sell.airport-garden.rs
USELJIVO 2025.godine

Airport Garden

ŽIVOT SA STILOM NA NOVOM BEOGRADU

Airport Garden je moderan, impresivan i funkcionalno superioran rezidencijalni kompleks na Novom Beogradu. Ovaj investitorski projekat, osnovan od strane renomiranih kompanija Jerry Catering i Obelisk gradnja, uz generalnog izvodjača radova Gradina d.o.o., stvara jedinstveno i udobno okruženje za moderne stanare.

Airport Garden se nalazi na ekskluzivnoj lokaciji na Novom Beogradu, optimalno udaljenoj od ključnih tačaka i saobraćajnica. Ovaj rezidencijalni kompleks pruža vrhunski projektovan dizajn prostora i pažljivo odabrane premijum pogodnosti, stvarajući sigurnu investiciju i udoban način života.

U ponudi su stanovi različitih struktura, prilagodjeni potrebama svakog pojedinca. Stanovi imaju visoku iskorišćenost

prostora, sa dobro osmišljenim rasporedom dnevne sobe, trpezarije i otvorene kuhinje, pružajući direktni izlaz na lodju i spavaće sobe. Ventilisana fasada sa plemenitim oblogama, visokokvalitetni enterijerski materijali i autonomno grejanje i hladjenje 24/7 su samo neke od karakteristika koje odlikuju ovaj prestižni projekat.

Stanarima će biti na raspolaganju profesionalni menadžment zgrade, park za decu i uslovi za brigu o kućnim ljubim-

cima, pružajući dodatnu udobnost i praktičnost. Sistem grejanja i hladjenja bazira se na najsavremenijim tehnologijama, obezbeđujući vrhunski komfor uz nezavisno regulisanje temperature u svakoj stambenoj prostoriji.

Prva faza gradnje Airport Gardena će biti završena i useljiva 2025. godine.





SADRŽAJ

SADRŽAJ	
Srb info	strana 4
<i>Novo nasilje nad Srbima na Kosmetu</i>	
<i>Mitinzi, litija i blokade</i>	strane 5-6
<i>Djerlek: Dečak ranjen u "Ribnikaru"</i>	
<i>verovatno nastavlja lečenje u Čikagu</i>	strana 7
<i>Kolektivna trauma ostaje u sećanju zajednice</i>	strana 8
<i>"Efekat Kolubajn" i "Efekat Ribnikar"</i>	strana 9
<i>Munje opet</i>	strana 10
<i>Er Srbija uspostavila direktnu vezu</i>	
<i>Beograd-Čikago nakon 31 godine</i>	strane 12-13
<i>Veliki jubilej "Ogledala" uz Šeširijadu</i>	strane 14-15
<i>Vidovdan u srpskoj istoriji</i>	strana 18
<i>Prestolonaslednik u Solunu odao počast srpskih herojima Velikog rata</i>	strana 19
<i>Folklor spašava Srbe</i>	strana 21
<i>Gostovanje prvog srpskog pozorišta iz Čikaga u Nešvili</i>	strane 22-23
<i>Humanost i In memoriam</i>	strana 24
<i>Sport: Idemo da pobedimo svakoga</i>	strana 25
<i>Horoskop za jun 2023. godine</i>	strana 26
<i>Porodica</i>	strana 28
<i>Rodjendani Ogledala</i>	strana 29
<i>Vedra strana Ogledala</i>	strana 30

TIRAŽ: 18.000

PUBLISHED BY

Ogledalo - Serbian Mirror. Inc .

P O BOX 13472 CHICAGO IL 60613

- Phone: 773.744.0373
- OSNIVAČ: Slavica Petrović
- UREDNIK: Slavica Petrović
- GRAFIČKI UREDNIK: Zoran Marinković
- REDAKCIJA: Marijana Maljković Lazović, Marko Lopušina, Aleksandar Stanković, Vojin Drenovac, Dejan Marinković
- DOPISNICI: Vanja Bulić, Ivan Kalauzović Stefanić Djokić (Beograd), Staša Nastić (Holivud), Vukašin Petrović (Njujork), Milomir Ognjanović (Havaj)

· PREDSTAVNIŠTVA ·

- LOS ANDJELES: Dragan Rakonjac (562.397.9001)
- BEOGRAD: Zoran Marinković (062.821.4385)

ALL RIGHTS RESERVED:

Ogledalo is not responsible for advertisements, advertising articles and their contents

E-mail: ogledalo@gmail.com

Web: www.serbianmirror.com

„Što god tkaš, vezuj konce za nebo”

Sv. Vladika Nikolaj Velimirović

Srpski Filmski festival Čikago, u saradnji sa American Serbian Association for Prosperity iz Holivuda, prikazuje US Premijeru filma koji se ne propušta

SERGEJ TRIFUNOVIĆ BORIS MILIVOJEVIĆ NIKOLA DURIČKO JELISAVETA SEKA SABLJČ

FILM
RADIVOJA ANDRIĆA

MUNJE!

OPET



7 JUN, 7:30PM
LANDMARK CENTURY CENTRE CINEMA
KARTE U PRODAJI
WWW.SERBIANFILMFEST.COM

Broj sedišta je ograničen, kupite svoje karte na vreme:

www.serbianfilmfest.com

Landmark Century Center Cinema

2828 N Clark St, Chicago, IL 60657

Parking u samoj zgradi bioskopa, sa validacijom samo \$6.



ОГЛЕДАЛО

УСКОРО НОВИ ПОРТАЛ

ПРАТИТЕ НАС ОНЛАЙН

WWW.SERBIANMIRROR.COM

GDE K KAD K ŠTA

PRVO SRPSKO POZORIŠTE MS ČIKAGO

POZIVA SVE TALENTOVANE I AMBICIOZNE



BEZ OBZIRA NA GODINE STAROSTI NA

AUDICIJU

UKOLIKO ŽELITE DA SE PRIDRUŽITE NAŠEM
ANSAMBLU I BUDETE DEO NAŠEG POZORIŠTA
ZAKAZUJEMO AUDICIJU U CILJU UKLJUČIVANJA NOVIH ČLANOVA:
GLUMACA, MUZIČARA, PEVAČA, IGRAČA, IMITATORA...

POZOVITE NA TEL. 773.744.0373



PRODAJA

Ako želite kućnog mezimca, maltezer je pravi izbor.

Čista rasa Maltezera, 4 ženke i jedan mužjak, tek 9 nedelja stari
potreban im je novi dom. Uslovi su više nego dobri.

Zainteresovani pozovite: **773.744.0373**





NOVO NASILJE NAD SRBIMA NA KOSMETU

 Od specijalnog izveštava
MARIJANA MALJKOVIĆ

Više od 52 osobe povredjene su, od kojih je jedna životno ugrožena, u sukobima 29. maja ispred zgrade opštine Zvečan. Bačene su šok-bombe i suzavac, letele su kamenice i flaše, pucano je bojevom municijom, kada su okupljeni Srbi odbili da, posle višecasovnih pregovora i protesta, propuste tri blindirana policijska vozila, zatraživši da opštinske zgrade u Zvečanu, Leposaviću i Zubinom Potoku, napuste sve specijalne jedinice Kosovske policije.

Predsednik Srbije i vrhovni komandant oružanih snaga Aleksandar Vučić potpisao je naredbu o podizanju borbene gotovosti jedinica Vojske Srbije na najviši nivo, i naredio im hitan pokret u pravcu administrativne linije sa Kosovom i Metohijom.

Problem nastaje prošle godine u novembru, kada su zbog odluke Vlade u Prištini da sproveđe proces preregistracije automobila sa srpskim tablicama,



23. aprila uz slabu izlaznost od oko 3,5 posto upisanih birača, pobedu su odnele albanske partije. Izabrani gradonačelnici nisu predstavnici Srba, ali sa druge strane, Priština tvrdi da su tehnički, pravno i politički gledano ti izbori održani regularno, odobreni od strane medjunarodne zajednice i rezultirali su izborima ovih gradonačelnika.

Kosovska policija je 26.



predsednici opština sa Srpske liste podneli ostavke. Predstavnici srpske zajednice, uz podršku zvaničnog Beograda, od novembra 2022. godine bojkotuju kosovske institucije i lokalne izbore u četiri opštine — Zvečanu, Zubinom Potoku, Leposaviću i Severnoj Mitrovici. Na izborima, održanim

maja pomogla novim gradonačelnicima da udju u svoje kancelarije. Tome su se usprotivili lokalni Srbi koji su se sukobili sa policijskim zvaničnicima. Delovanje Prištine oštro je osudio medjunarodni faktor koji je od Vlade Kosova zatražio da odustane od "nasilnih mera".

Do sukoba je došlo kada je KFOR zatražio od okupljenih Srba da propuste tri blindirana policijska vozila koja su se našla praktično zarobljena u masi okupljenih Srba koji su ispred opštinske zgrade zahtevali da specijalne policijske snage Kosova napuste ove zgrade koje su nasilno zauzele 26. maja. Tokom čitavog dana KFOR je na terenu vodio šatl diplomaciju između Sрpske liste i same policije unutra.

"Sjedinjene Države i nekoliko zapadnih zemalja osudili su Vladi Kosova zbog upotrebe policije da nasilno dozvoli ulazak u opštinske zgrade", navodi AP i dodaje da je kosovski premijer Albin Kurti "branio akciju policije". Medjunarodni predstavnici koji su prethodnih dana upirali prst u kosovske vlasti i premijera Kurtija da prestane da vuče jednostrane poteze, da mora da hitno deescalira situaciju, i da su jednostrane provokacije bile nepotrebne, sada listom osuduju snažno nasilje prema pripadnicima KFOR-a, odnosno NATO-a i novinarima. Stiže novi talas osuda u vezi sa najnovijom krizom na severu, ali ovog puta na račun Srba, odnosno onih koji su se sukobili sa KFOR-om.

Jedan od osnivača i viši saradnik medjunarodnog nevladinog Saveta za politiku demokratizacije Tobi Vogel je za Radio Slobodna Evropa naglasio

da je ovo spor "izmedju dve potpuno nepomirljive pozicije". Po njegovim rečima, najveći problem je proces dijaloga u kome posreduje Evropska unija, uz podršku Sjedinjenih Država. Taj proces



traje više od jedne decenije, doneo je vrlo malo, i blizu je sloma. A ono što sada vidimo je jedan od efekata potpunog kolapsa dijaloga.

Ono što je evidentno jeste da je Zapad upotrebo u osudi akcije Vlade Kosova veoma jake, veoma negativne reči. Očigledno je da Zapad za trenutnu situaciju krivi Aljbina Kurtija i njegovu administraciju, 90 posto krivice prebacuju na njih, doda je Vogel.

Igor Simić i Dragiša Milović iz Srpske liste razgovarali su sa američkim pukovnikom iz sastava KFOR-a i zatražili da

kosovske policajci unutar opštine u Zvečanu zameni KFOR i da obezbedjuje zgradu.

"Mogu da kažem da je zaista bio korektni razgovor, da pukovnik razume situaciju u kojoj se svi nalazimo... On sada razgovara sa glavnokomandujućim KFOR-a u vezi sa našim zahtevom", rekao je Milović okupljenima u Zvečanu.

Kosovska policija saopštila je da je do sada sa protesta u Zvečanu uhapšeno pet osoba osumnjičenih za napade i nasilje nad vojnicima KFOR-a, koji su ih ranili i povredili.

Koliko su ovi nasilni dogadjaji pogodili srpsku zajednicu, govori i gest Novaka Djokovića koji je na Roland Garusu napisao na kameri "Kosovo je srce Srbije. Stop nasilju" i tako poslao poruku na koju niko nije ostao ravnodušan. Ta poruka je naterala mnoge da se detaljno informišu o tome šta se u ovom trenutku dešava na Kosovu i Metohiji, a brojni sportisti odlučili su da je

podele na društvenim mrežama.

"Nisam političar i nemam namere da ulazim u političke teme, boli me kao Srbina kada vidim što se dešava na Kosovu, kako su naši ljudi protjerani. Osećam odgovornost kao javna ličnost, kao sin čoveka koji je rođen na Kosovu, imam dodatnu odgovornost. Ne znam što budućnost donosi za Srbiju i Kosovo, ali je bitnije pokazati slogu. Bilo je dosta primedbi internacionalnih novinara, nemam zadrške, opet bih to ponovio, možda će me kazniti", rekao je Djoković.

MITINZI, LITIJA I BLOKADE

Beogradom su proteklih nedelja u više različitih protestnih šetnji prošle desetine pa i stotine hiljada građana iz različitih razloga. Najmasovniji su skupovi građana koji nakon tragedije i ubistava dece traže da prestane svaki vid nasilja u društvu. Poljoprivrednici muku muče sa lošim uslovima u svojoj oblasti, pa im je petodnevna blokada drumova bila jedini način da ih nadležni primete i razmotre njihove zahteve. Beogradani su obeležili svoju slavu Spasovdan, a na čelu povorke bio je kovčeg sa posmrtnim ostacima vladike Nikolaja Velimirovića. A bilo je i onih kojima je sve potaman, pa su došli na skup podrške predsedniku.

“SRBIJA PROTIV NASILJA”

Prvi su na ulicu izašli građani na skupu pod nazivom “Srbija protiv nasilja”, koji je usledio kao reakcija na dva masovna ubistva u kojima je stradalo 18 ljudi, među kojima devetoro maloletne dece, a ranjeno je 20 osoba. Njihovi zahtevi su smenjivanje članova Saveta Regulatornog tela za elektronske medije (REM), ministra unutrašnjih poslova Bratislava Gašića, direktora BIA Aleksandra Vulina, gašenje nekih štampanih medija i oduzimanje nacionalnih frekvencija televizijama Pink i Hepi sa kojih se, prema tvrdnjama organizatora, “širi mržnja, nasilje i strah”, i uklanjanje emisija koje promovišu nasilje. Bez obzira na ideološke razlike, imali su iste zahteve, protiv nasilja i za pristojnu Srbiju.

Bio je to najdostojanstveniji miting od svih koje Beograd pamti, u miru i tišini građani su blokirali Gazelu i Brankov most. Bili su to jedni od najvećih protesta u Srbiji još od 5. oktobra, na kojima je ubedljivo bilo najviše mladih ljudi. Na pitanja novinara zašto protestuju, odgovaraju konkretno. Nose cveće, u pomen nastrandalima u dva masovna ubistva. U kasnijim šetnjama nose imena tih, ali i drugih žrtava. Javne ličnosti i deo opozicije bili su u koloni “obični građani”.

Najavili su mitinge jednom nedeljno do ispunjenja svih uslova. Do sada je vlasnik Pink televizije Pink Željko Mitrović najavio ubrzo ukidanje rijaliti šoua.

BLOKADE POLJOPRIVREDNIKA

Nakon pet dana blokada puteva traktorima, u vreme kada se radi na polju, predstavnici sedam poljoprivrednih udruženja potpisali su sporazum o ispunjenju zahteva sa premijerkom Anom Brnabić i predstvincima Vlade Srbije. Dogovoren je da se postojeće subvencije po hektaru obradive zemlje podignu sa 9.000 na 18.000 dinara i da se podignu maksimalne granice površine obradivog poljoprivrednog zemljišta od 20 hektara,

propisane za ostvarivanje prava na osnovne podsticaje za biljnu proizvodnju na 100 hektara, počev od prvog januara 2024. godine.

Povećana je premija za mleko sa 15 na 19 dinara po litru i podsticaji za

Spasovdanska litija, koju obično predvode sveštenici, političari i predstavnici vojske, ovogodišnji molitveni hod povodom slave glavnog grada Srbije zamišljen je drugačije. Pošto su početkom maja Srbiju zadesile dve nezapamćene tragedije u koji-

“SRBIJA NADE”

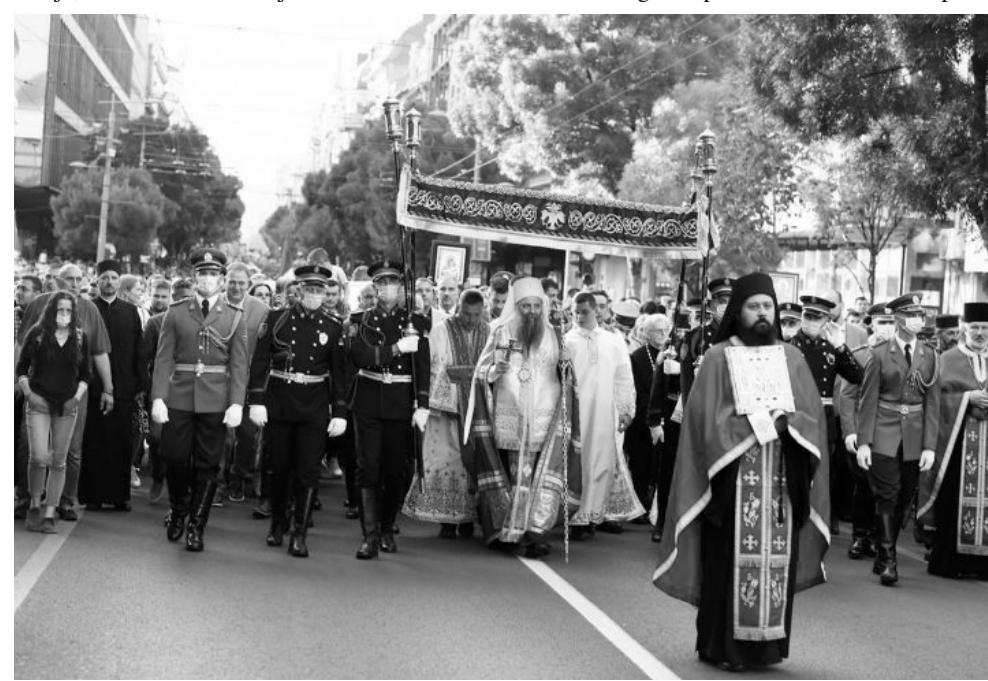
Kao kontramiting gradjanskim mitinzima protiv nasilja, vlast najavljuje još veći. Dva skupa — jedna Srbija, iako se



kvalitetne priplodne mlečne krave sa 30.000 na 40.000 dinara po grlu. Postojeće dažbine za navodnjavanje biće upola manje, dok će od 1. januara naredne

ma je ubijeno 18 ljudi, mahom dece i mlađih, Srpska pravoslavna crkva odlučila je da na čelu tradicionalne povorke vernika bude kovčeg sa posmrtnim ostacima

na prvi pogled tako ne čini. Ni po načinu organizacije, energiji na skupovima, onome što je nakon skupova ostalo na ulicama, porukama...



godine biti ukinute. Dogovoren je da se od istog datuma na dizel gorivo za poljoprivrednike za 100 litara po hektaru ne obračunavaju akcize i PDV.

vladike Nikolaja Velimirovića kom je SPC dodelila status sveca.

Mošti Velimirovića, koji je preminuo pre skoro 70 godina, čuvaju se u manastiru Lelić kod Valjeva, na 100 kilometara od Beograda, a sada su “izuzetno, radi utehe vernog naroda u ovim teškim danima i radi duhovnog okrepljenja” bile pronete kroz centralne beogradske ulice.

Predsednik Aleksandar Vučić je ovaj miting najavljuvao kao najveći u našoj istoriji. Korišćen je čitav državni aparat, autobusi su stizali širom zemlje, pa čak i sa kosovskim, BiH i severnomakedonskim tablicama, hiljade sendviča, slatkisa, flaša vode...

Vučić se svojim pristalicama poslednje veče obratio kao predsednik SNS-a i najavio da za Vidovdan kreće u formiranje pokreta za narod i državu. Sabine su govorili šef diplomatičke Ivica Dačić, predsednik Republike Srpske Milorad Dodik, ministar inostranih poslova Madjarske Peter Sijarto, teniser Janko Tipsarević...

Mladji nisu želeli da govore za medije, kao da nisu došli svojom voljom, stariji kažu da su došli da podrže predsednika, jer je najbolji, jer je bezgrešan, da su zadovoljni cenama, penzijama i životom, ali da ne znaju o nemačko-francuskom ili nekom drugom sporazumu. Za situaciju na Kosovu krivi su “žuti” ili Tito.

Gradjani su se zbog kiše, umora jer je većina došla rano, ili zbog nečeg trećeg, razmireli širom grada, i pre govora predsednika.

SPASOVDANSKA LITIJA

Tri decenije otkako je Beogradom prošla prva postkomunistička

ĐERLEK: DEČAK RANJEN U "RIBNIKARU" VEROVATNO NASTAVLJA LEČENJE U ČIKAGU

Pošlo je više od tri nedelje od masovnog ubistva u OŠ "Vladislav Ribnikar", i tek nešto manje od zločina u mlađenovačkim i smederevskim selima. Državni sekretar Ministarstva zdravlja dr Mirsad Djerlek kaže za RTS da je 11 ranjenih i dalje na bolničkom lečenju. Dečak koji je zadobio povrede kičme verovatno će nastaviti lečenje u Čikagu, a država će snositi troškove.

Državni sekretar Ministarstva zdravlja dr Mirsad Djerlek rekao je gostujući u Jutarnjem dnevniku RTS-a da se 11 ranjenih u masovnim pucnjavama u OŠ "Vladislav Ribnikar" i u okolini Mladenovca i Smedereva još nalazi na bolničkom lečenju.

"Na Institutu za majku i dete je pacijent koji ima ozbiljne komplikacije zbog povrede vratne kičme i on će verovatno nastaviti lečenje u Čikagu — spremamo dokumentaciju i država će snositi sve troškove", rekao je Djerlek.

Kako objašnjava, svi pacijenti su imali politraume i

moralni su da naprave prioritete prilikom zbrinjavanja. U KBC Zemun je pacijent sa ortopedskim problemima, dok je devetoro ran-

dom grudnog koša koji očekuje ortopedsku operaciju. Devočki (2005) koja je zadobila dve prostrelne rane je odstranjen

ti oporave, da sledi rehabilitacija, kao i da će biti potrebna psihosocijalna podrška.

"Ovako stresne situacije



jenih u Urgentnom centru. Svi su stabilno i van životne opasnosti.

U najtežem stanju su pacijent (1997) kome je odstranjena bubreg, a očekuje se i intervencija na krvnim sudovima, zatim pacijent (1972) sa povre-

bubreg, njoj je povredjena jetra i imala je operaciju debelog creva. "Očekujemo još operacija kako bismo je ospozobili za puštanje kući", rekao je Djerlek.

Istiće da će biti potrebno mnogo vremena da se svi pacijen-

koje niko nije očekivao ostavljaju ozbiljne posledice po mentalno zdravlje — na roditelje, učenike, nastavnike, siguran sam da ćemo obezbediti kvalitetnu zdravstvenu uslugu za sve koji su ovo doživeli", rekao je Djerlek.

**GODIŠNJA
PRETPLATA NA
OGLEDALO
MOŽE BITI
LEP POKLON
VAŠIM DRAGIM
RODITELJIMA,
PRIJATELJIMA...**



**SREJOVIC
ACCOUNTING
SERVICES LTD**



**Ljubiša Lou Srejović, EA, MBA
Ljiljana Lili Polovina, EA
Zdravka Zee Čučković, CPA, MSA**

- Iznada personalnih i biznis taksi
- Kompletno vodjenje poslovnih knjiga za kompanije svih delatnosti
- Obračun plata (Payroll Service)
- I godišnjih formi (W2, 1099-MISC)
- Sales Tax
- Zastupanje pred IRS-om (Audits)
- Formiranje novih kompanija

**Posetite nas na našoj novoj lokaciji: 2340 S River Rd Ste 208 Des Plaines IL 60018
T: 773-545-6288 F: 773-545-6377 info@srejovicaccounting.com**

Psihoanalize pojedinca i društva

KOLEKTIVNA TRAUMA OSTAJE U SEĆANJU ZAJEDNICE

Takav dogadjaj se prenosi sa jedne generacije na drugu, više nije samo pojedinac taj koji je u potrazi za značenjem dogadjaja koji iznova u tim pokušajima postaje nezamisliv, nego su to grupa, zajednica i društvo.

Piše Jasmina Vrbaški,
Psihoanalitičko - društvo Srbije

Tokom vremena razvijala su se različita tumačenja pojma trauma. Samo poreklo koncepta traume nas vodi u polje medicine, gde podrazumeva "povredu nanesenu spolja koja onemogućava normalno funkcionisanje organa". U nekom opštijem kontekstu traumatski dogadjaj se može opisati i kao stanje opšte bespomoćnosti usred nekog iznenadnog i nepodnošljivog dogadjaja. Nad tim dogadjajem ne postoji nikakva kontrola, a istovremeno sa tom bespomoćnošću, dogadjaj izaziva intenzivne nalete preplavljujućih osećanja (užasa, neverice, straha, besa...).

Taj dogadjaj slama uobičajene psihološke mehanizme odbrane koji se koriste u stresnim situacijama, što dovodi do nemogućnosti adekvatnog psihološkog reagovanja i adaptacije na situaciju, znači prevazilazi naše, nama poznate mogućnosti borbe sa stresnim situacijama. Taj dogadjaj ne može da pronadje svoje mesto u našem unutrašnjem svetu, postaje unutrašnji zemljotres koji nas iznova vraća u nevericu i bezuspešne pokušaje da prepravimo realnost.

U osnovi toga kako ćemo se nositi sa tim traumatskim dogadjajem je kapacitet da se nosi sa teškim situacijama koji je različit kod svakog pojedinca i zavisi od njegove lične psihološke istorije. Ta psihološka istorija jed-

nim delom zavisi i od temperamenta, "neka deca rastu kao maslačci, a neka kao orhideje", u smislu da svi dolazimo na svet sa nama jedinstvenim psihološkim karakteristikama, naše vulnerabilnosti su različite.

Našu psihološku istoriju najviše piše sredina u kojoj smo odrasli, a koja često može, ukoliko je dovoljno negujuća i

Dete ne može da postoji samo, njegovo postojanje je uslovljeno načinom kojim je negованo od važnih drugih (roditelja ili staratelja). Ponavljanje neuspeha u emotivnom odnosu sa detetom od najranijeg razvoja, uz zanemaranje i u najgorem slučaju zlostavljanje od strane najbližih, od kojih dete emotivno zavisi i za

samog sebe. Svakako će te rane infantilne traume koje su utkane u daljem odrastanju uticati i na to kako će dete reagovati na neki strašan spoljašnji traumatičan dogadjaj.

Osim situacija u kojima već postoji "rana psihološka ranjenost" koja otežava suočavanje sa traumatičnim dogadjajima života, postoje i normalni razvojni stra-

si i od reakcije roditelja na taj dogadjaj, koliko su anksiozni, koliko je za njih preplavljujuće, koliko su uopšte u mogućnosti da se sastave i da se iz njih ne prelivaju sve u dete, što u nekim strašnim situacijama je nemoguće da se ne desi, nijedan roditelj nije Superman. Ali možda je važno ne otici i u drugi ekstrem i praviti se da se ništa nije desilo, to zbujuje dete i šalje duplu poruku o postojanju dve realnosti, jedne gde je strašan dogadjaj i sva osećanja koja taj dogadjaj pokreće, i druge u kojoj strašna osećanja nisu dozvoljena da postoje.

Postoje traumatski dogadjaji koji su toliko strašni da utiču na čitavu zajednicu i društvo i zovu se "kolektivna trauma". To podrazumeva tragičan dogadjaj koji ostaje u kolektivnom sećanju zajednice i kao takav se prenosi sa jedne generacije na drugu, više nije samo pojedinac taj koji je u potrazi za značenjem dogadjaja koji iznova u tim pokušajima postaje nezamisliv, nego su to grupa, zajednica i društvo.

Kako uspostaviti kontinuitet psihološkog postojanja koji je traumatski dogadjaj prekinuo i na nivou pojedinca i na nivou grupe, kako napraviti neki narativ i povezati ga sa strašnim osećanjima, kako dati značenje nečemu nezamislivom i dopustiti da ono ne bude više destruktivni uljez u našem unutrašnjem svetu, već bolna rana sa kojom možemo da budemo ali i da ne budemo uvek u kontaktu?



Možda je važno ne otici i u drugi ekstrem i praviti se da se ništa nije desilo, to zbujuje dete i šalje duplu poruku o postojanju dve realnosti, jedne gde je strašan dogadjaj i sva osećanja koja taj dogadjaj pokreće, i druge u kojoj strašna osećanja nisu dozvoljena da postoje

zaštićujuća, nadomestiti i te "individualne osetljivosti" sa kojima dolazimo na ovaj svet. Kada kažemo sredina, mislimo pre svega na porodicu i porodične odnose ali i na širi socijalni kontekst, tj. društvo u kojem porodica i pojedinac žive.

koga su odrasli "objekti apsolutne ljubavi," dovodi do razvoja "infantilne traume", tj. proživljena strašna emotivna iskustva postaju "nemisliva" i nemoguća da se prihvate i razumeju i kao takva stvaraju duboku "frakturu" i prekid u doživljaju kontinuitetu

hovi kod dece koji se dodatno rasplamsavaju sa traumatičnim dogadjajem. Strahovi kao što su strah od odvajanja od voljenih, napuštanja, strah da se ostane sam jer se zavisi od drugog, strah da će "stvari da izmaknu kontroli" i da će možda ono što se samo fantazira postati stvarnost, dakle za dete traumatičan dogadjaj uvek nosi još više drugih strašnih značenja osim onog konkretnog u realnosti.

Kako će dete reagovati na neki traumatičan dogadjaj zav-

Venetian
MONUMENT COMPANY
since 1912

527 N. Western Ave.
Chicago, IL 60612

sales@venetianmonument.com



Jela Potulich
Consultant Designer/Sales

Phone: 312-829-9622
Fax: 312-829-9663

garden-houses.rs

MONTAŽNE DRVENE KUĆICE, LETNIJKOVCI, GARAŽE, OSTAVE,
DRVNE TERASE



+381-63-897-31-89
Miroslav Cirić
Gen. direktor

VIA Investing d.o.o.
Crvena Reka bb
18310 Bela Palanka
SERBIA

+381-63-654-123
Marta Mitić
Menadžer prodaje

Beta revolucija

"EFEKAT KOLUMBAJN" I "EFEKAT RIBNIKAR"

Piše: Ljiljana Smajlović

Evo kako je predsednik države reagovao na vest o prvom masovnom ubistvu djaka u njegovoj zemlji:

"Porodicama dugujemo da na miru oplakuju svoje mrtve, dok smo svi mi ostali dužni da učinimo sve kako bismo sprečili da se nešto slično ikada ponovo desi."

Kratko, jasno, precizno i efektno. I potpuno nedelotvorno.

Bio je 20. aprila 1999. godine, a Bil Klinton je, manjim delom zahvaljujući i nama, bio silno popularan predsednik u času kada su dvojica tinejdžera iz automatskog oružja ubila 14 školskih drugarica i drugova u gimnaziji Kolumbajn u predgradju Denvera. Amerika mu je verovala da je iz dubokih moralnih obzira poveo pravedni rat da zaštititi albansku manjinu od "balkanskog kasapina" čija je nacija bila upletena u izazivanje svetskih ratova.

Kažem nedelotvorno, jer daleko od toga da su Amerikanci sprečili "da se nešto slično ikada ponovo desi". Od 20. aprila 1999. godine u Americi se desilo još 380 školskih pucnjava, a oružano nasilje u školi iskusilo je više od 352.000 djaka. Nisam morala da se mučim oko ovih podataka jer je, sticajem okolnosti, *Vašington post* 1. maja ove godine, samo par dana pre masakra u "Vladislavu Ribnikaru", objavio preciznu računicu, iz koje se vidi i da se u američkim školama najviše pucalo prošle, 2022. godine, kada je izbrojano 46 takvih incidenta.

Ovo je Srbija: mi se ne delimo oko toga ko je za, a ko protiv razoružavanja nacije, već u koga je vlast i čiji su mediji

Federalne vlasti u SAD ne vode evidenciju o školskim pucnjavama pa su se reporteri *Posta* oko ovoga prilično namučili, da bi na kraju prebrojali 199 žrtava i 428 ranjenih u američkim školama od 1999. godine.

Mi smo tog 20. aprila 1999. imali važnija posla od ubistava u Denveru, pa niko nije pažljivo pratilo kako su američki mediji izveštavali o ovom masakru. Izveštavali su kako su najbolje znali i umeli, podastirući očajnoj naciji sve detalje koji bi joj pomogli da razabere zašto su školska deca hladnokrvno pobila svoje drugove. Lica maloletnih ubica nisu silazila sa TV ekrana i naslovnih strana štampe. Javnost je guta-



la sve informacije koje bi tabloidni i ozbiljni mediji iščepkali.

Kako su se školske pucnjave umnožavale, urednici i stručnjaci za mentalno zdravlje otkrili su postojanje onoga što se sada u Americi zove "efekat Kolumbajn". Počinilac zločina je po pravilu pretraživao i "daunlodovao" sve o negativnim "junacima" pucnjava koje su prethodile njegovo, poistovećivao se sa njima, uživljavao u njihovu ulogu, baš kao što je kod nas radio K. K. Javnost je lako poverovala da su ubice iz Kolumbajna doživljavale vršnjačko nasilje, da ih je okolina odbacivala, jer je to delovalo logično, razumljivo. Posle se ispostavilo da se počinoci nisu žalili na zlostavljanje, kao što ni K. K. nije dobio jedinicu iz istorije. U Americi se Kolumbajn svejedno pamti kao početak "beta revolucije", u kojoj se odbačeni ili izolovani muškarci svete alfa mužjacima i ženama.

Decenija je prošla kako su Amerikanci promenili ploču: umesto o ubicama, izveštavaju o žrtvama i slave njihove živote. Nemamo dobrog razloga da sumnjamo u preporuke njihovih urednika i stručnjaka, mada je jasno da te preporuke nisu preokrenule krivulju ubistava. Trend je i dalje uzlazan.

I nije tačno da u Americi nema "lešinarenja" i političkog upiranja prstiju i pronalaženja krivaca, kao kod nas. Tamo kao dežurne krivce vlast uvek vidi republikance koji ne dozvoljavaju ozbiljnija ograničenja u posedovanju i nošenju oružja. Tamo bi Vučićev naum da razoruža naciju naišao na ogorčen i besan otpor gotovo svih delova društva jer je za sadašnje američke uslove sasvim radikaljan. I to je tačka na kojoj se sa Amerikom politički razilazimo. Dve Amerike se sukobljavaju i gorko prepiru

razoružati, ali je to ni posle školskog masakra ne sprečava da se radikalno deli oko vlasti.

Svejedno, nisam za to da se zbog toga samobičujemo i da jedni druge nazivamo lešinarima. Možda smo čak i zdravije društvo od onih čije medijske preporuke prepisujemo, kroz koliku god traumu ovog časa prolazili. Ovih dana nestrljivo iščekujem odluku američkog suda u Nešvilu koji će odlučiti koliko javnost ima pravo da zna o motivima 28-godišnjeg nekadašnjeg djaka osnovne škole u kojoj je 27. marta ove godine ubio tri devetogodišnja djaka, dvoje nastavnika i nadstojnika. Policija ga je brzo po dolasku u školu smakla, ali je javnosti saopštila da je reč o transrođnoj osobi koja se u trenutku ubistva identifikovala kao žena. To je odmah izazvalo političke podele: republikanci žele da se objave njeni/njegovi dnevničari i da se utvrdi motiv, dok demokrate tvrde da će to dovesti do političkih zloupotreba i da ne treba skretati fokus sa bitne teme, a to je ograničenje prava na oružje.

I ko tu sad lešinari?

RENT A CAR DVORAC
BELGRADE NIKOLA TESLA AIRPORT

dvorac@gmail.com www.dvorac.rs

+ 381 641 109029

Srpski filmski festival Čikago u saradnji sa American Serbian Association for Prosperity iz Los Angeleza vam donosi

US premijeru filma

MUNJE OPET



Munje se vraćaju – jače nego ikad!

Beogradska noć koja je obeležila generacije ponovo stiže na bioskopska platna sa novim replikama, starim junacima i glumačkim pojačanjem!

Ekipa predvodjena Sergejem Trifunovićem, Borisom Milivojevićem, Nikolom Djurićkom, Sekom Sablić, Majom Mandžukom, Draganom Macom Marinkovićem, Mionom Marković, upotpunjena je i mladim glumcima: Ivanom Zečević, Markom Pavlovićem i Stojšom Oljačićem, ali i poznatim reperom Ivanom Ivanovićem Djušom
Režija: Raša Andrić

Na Munje se ne poziva – na Munje se dolazi... OPET!

LANDMARK CENTURY CENTER CINEMA

2828 N Clark St, Chicago, IL 60657

Parking u samo 10 minuta do bioskopa, sa validacijom tiketa samo \$6.00

Ograničen broj karata!

Kupite karte na vreme preko našeg sajta:

www.serbianfilmfest.com

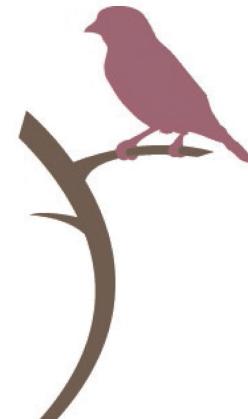


Ostavinske Rasprave
Trust Administracije
Starateljstvo
Punomocja
Testamenti
Trust

ZIVKOVICH

LAW OFFICES

Nemojte da čekate previše



ILINOJS

708-833-7755
8130 N. Milwaukee Ave.
Niles, IL 60714



www.serblaw.com



PRAVOSLAVNO POGREBNO PREDUZEĆE
MURAL
MURAL FUNERAL GROUP

Nudimo usluge za sahrane poštujuci pravoslavnu tradiciju po pristupačnim cenama

Spomenici koje su unikati rađeni po vašim željama

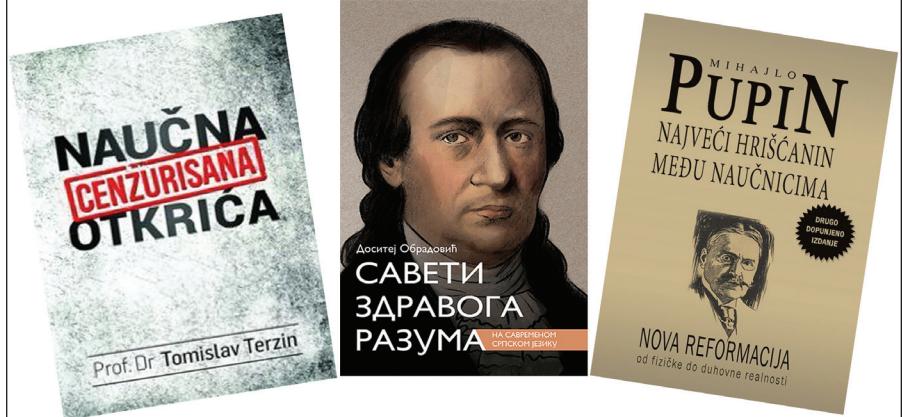


Ari Nikić-Fowler
Pogrebne Usluge i Spomenici
3100 Dundee Road, Suite 801, Northbrook IL 60062
(312) 203-6807 murlafunerals.com-serbian



Knjiga poklon

DRAGI ČITAOCI,
MI SMO LJUBITELJI DOBRIH KNJIGA IZ RAZNIH OBLASTI ŽIVOTA: NAUKE, PSIHIOLOGIJE, RELIGIJE, ZDRAVLJA...I ŽELIMO DA TO PODELIMO I SA VAMA, NAŠIM SUNARODNICIMA U ĆIKAGU I DRUGIM DELOVIMA SAD. KNJIGE SU BESPLATNE, ALI JAKO VREDNE I ZATO AKO VAM SE KNJIGA DOPADA PROSLEDITE DALJE VAŠIM PRIJATELJIMA! PRIJATNO ČITANJE!



NARUČITE VAŠE BESPLATNO IZDANJE KNJIGE NA NAŠEM JEZIKU NA STRANICI

WWW.KNJIGANAPOKLON.COM



Slavica Petrović i ambasador R.S Marko Djurić



Gorana Vasilic i Rod Blagojevic

ER SRBIJA USPOSTAVILA DIREKNU VEZU BEOGRAD-ČIKAGO NAKON 31 GODINE

Avion nacionalne kompanije Er Srbije koji nosi naziv "Nikola Tesla" sletio je na internacionalni aerodrom O'Hare u Čikagu 17. maja, a u čast prvog leta na samom aerodromu priredjen je i svečani doček vodenim topovima.

Dobrodošlicu kompaniji Er Srbija i putnicima prvog direktnog leta u ime gradonačelnika Čikaga Brendona Džonsona i cele vazduhoplovne avijacije, poželeta je komesarka čikaškog Direktorata za civilno vazduhoplovstvo Džejmi Ri.

— Radujemo se dugom i trajnom partnerstvu, ali i tome što Čikago ponovo povezujemo sa jednim od najstarijih evropskih gradova. Ujedno ovo je obnova starog leta, koji je poslednji put realizovan na današnji dan, 17. maja 1992. godine. U tu čast, ova dva leta nosiće iste oznake kao nekadašnji letovi — rekla je komesarka Ri.



Džordž Petković, regionalni direktor Er Srbije za Severnu i Južnu Ameriku:

„Letom JU 506/507, nakon više od tri decenije, nacionalna avio-kompanija se ponovo vraća u Čikago. To je izuzetno važan grad i sigurni smo da će direktni letovi između Beograda i Čikaga biti veoma značajni ne samo za srpsku dijasporu, već i za ceo region šireg Balkana,“ rekao je Džordž Petković, regionalni direktor Er Srbije za Severnu i Južnu Ameriku.

Generalni direktor Er Srbije Jirži Marek poručio je da su sa ovim letom Beograd, Srbija i Zapadni Balkan mnogo bliži.

— Došli smo danas iz Beograda za 9 sati i 53 minuta, što je neverovatno kratko vreme. Ovde smo zbog svih vas, naša

Ambasador Republike Srbije u Vašingtonu Marko Djurić:

„Posebno mi je zadovoljstvo da mogu da podelim radost sa našim ljudima ovde u Čikagu, jer je ovo veliki dan za sve Srbe, veliki dan za Srbiju. Naša velika porodica koja živi sa dve strane Atlantika sada je povezana snažnom vezom, kojom za manje od pola dana možemo da stignemo u našu otadžbinu i to našom avio-kompanijom. Ono što je za nas važno to je da sada ovim dobijamo i bolje privredne veze, što je i u političkom smislu dobar signal za američko-srpske odnose, na čemu radimo intenzivno i nastavićemo da se borimo. Gradimo i srpski lobi ovde u Americi, imamo i novu ambasadu u Vašingtonu, širimo naše prisustvo i ovo je jedna kockica u tom mozaiku, za koju možemo da kažemo da će poslužiti kao model za ono što će dolaziti... Naravno, već razgovaramo sa Er Srbijom i o novim budućim letovima, imamo podršku državnog rukovodstva Srbije, vizija njihova je da jačamo odnos ovde sa našim narodom u Americi i mi to sledimo,“ rekao je izmedju ostalog ambasador Republike Srbije u Vašingtonu gospodin Marko Djurić.



Gala prijem u božanstvenom prostoru Centra za kulturu u Čikagu



vratu su vam uvek otvorena, dobrodošli — poručio je generalni direktor Er Srbije.

Doček prvog direktnog leta Er Srbije Beograd - Čikago prisustvovali su i regionalni direktor Er Srbije za Severnu i Južnu Ameriku Džordž Petković, ministar saobraćaja, gradjevinarstva i infrastrukture Goran Vesić, ambasador Srbije u SAD Marko Djurić i generalni konzul u Čikagu Damjan Jović.

Prvi let do Čikaga je uspešno realizovan, a putnici će imati priliku da na ovoj relaciji lete dva puta nedeljno, sredom i subotom. Od 12. juna na raspolažanju će biti i treći polazak, ponedeljkom.

Sobzirom na to da u Čikagu živi više od 350.000 ljudi srpskog porekla, kao i veliki broj ljudi sa Zapadnog Balkana, ovaj direktni let će olakšati putovanje ne samo do Srbije već celog regiona.



SVEČANOST U CENTRU ZA KULTURU GRADA ČIKAGA

Ovaj veliki dogadjaj svečano je obeležen u čikaškom Centru za kulturu. Domaćini su bili predstavnici Er Srbije, a prisustvovalo je preko 300 zvanica. Program je otvorila Jelena Tomašević, pesmom "Tamo daleko", a zatim su se prisutnima obratili: generalni direktor Er Srbije Jirži Marek, regionalni direktor Er Srbije za Severnu i Južnu Ameriku Džordž Petković, ministar saobraćaja, gradjevinarstva i infrastrukture Goran Vesić, ambasador Srbije u SAD Marko Djurić i generalni konzul u Čikagu Damjan Jović.

Program su vodili naša popularna i uspešna glumica Jelena Gavrilović i direktor Er Srbije za Severnu i Južnu Ameriku Džordž Petković. Velika radost se prenosila uzajamno među gostima i domaćinima, a gala prijem je bio na zavidnom nivou.

Letovi do Čikaga će se do 11. juna obavljati dva puta nedeljno — sredom i subotom, a od 12. juna tri puta nedeljno, i to ponedeljkom, sredom i subotom.

Letovi u trajanju oko 10 sati obavljaju se avionima "erbas A330" iz dugolinijske flote Er Srbije



Jelena Gavrilović i George Petković



Ministar infrastrukture i saobraćaja Goran Vesić:

"Doček prvog leta u Čikagu je bio veoma srdačan, uz vodene topove i veliku dobrodošlicu", rekao je za "Ogledalo," Goran Vesić i doda da je let bio veoma udoban i da je trajao nešto malo manje od 10 sati. Takodje je istakao da će iz cele bivše Istočne Evrope biti samo let iz Varšave i Beograda, a to govori koliko je Er Srbija rastuća kompanija u poslednjih nekoliko godina.

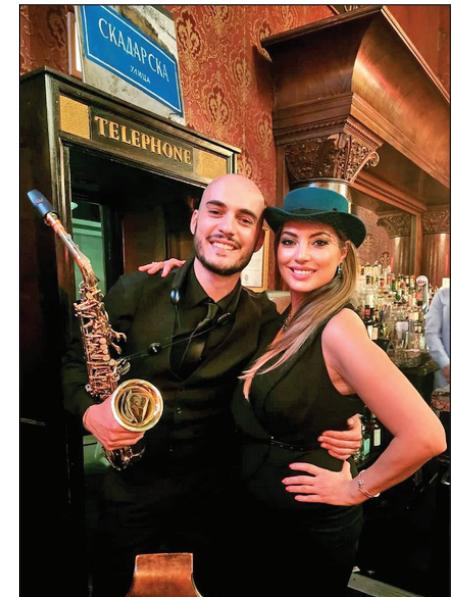
Ove godine samo Er Srbija ima 22 nove linije, a u prošloj ih je bilo 15. I dok je prošle godine imala 5,6 miliona putnika, ove godine se očekuje 10 miliona putnika.

Ovo je ujedno i dokaz o sve boljim srpsko-američkim odnosima. Mi se ne slažemo sa Sjedinjenim Američkim Državama oko svih pitanja, ali imamo sve bolji dijalog isve bolje odnose koji napreduju, što je dobro i za Ameriku i za Srbiju", rekao je Vesić.



Generalni konzul Republike Srbije u Čikagu Damjan Jović:

Otvaranje direktnе aviolinije Beograd-Čikago je verovatno najznačajniji i najlepši dogadjaj za srpsku dijasporu u Čikagu i okolini u poslednjih trideset godina. Od mog stupanja na dužnost generalnog konzula Republike Srbije u Čikagu, u svakom razgovoru sa našim ljudima, kao prva želja i najveća potreba srpske dijaspore u ovom delu SAD, isticana je nužnost otvaranja ove aviolinije. Suštinski to je bila inicijativa naše dijaspore koju je država saslušala, razumela i na nju u rekordno kratkom roku odreagovala. Ovaj pozitivan primer je najbolji dokaz toga da kada razgovaramo jedni sa drugima i kada zajednički težimo realizaciji ciljeva od opštег interesa, možemo zaista velike i značajne stvari da uradimo zajedno. Verujem i nadam se da će uspostavljanje direktnog leta Beograd-Čikago, uprkos velikim početnim ulaganjima, predstavljati i značajan poslovni uspeh za nacionalnu aviokompaniju Er Srbija. Imao sam prilike pre par dana da letim novim avionom Er Srbije od Čikaga do Beograda i mogu da posvedočim da je atmosfera među putnicima bila odlična, kao uostalom i na svečanom prijemu koji je povodom uspostavljanja ove aviolinije organizovan u Čikagu 17.maja i kome je prisustvovalo 350 zvanica u prelepom ambijentu Čikago kulturnog centra. Verujem da je sve pripadnike naše dijaspore u SAD ovaj dogadjaj učinio ponosnim, a da je država u ovom slučaju na najlepši način pokazala da istinski želi da bude na usluzi svom narodu ma gde naši ljudi da žive.



VELIKI JUBILEJ „OGLEDALA“, UZ ШЕШИРИЈАДУ

Naš list "Ogledalo Serbian Mirror" je 20. maja svečano, uz šeširijadu, proslavio svoju 22. godišnjicu rada. U prelepom ambijentu Geslajt kluba, dame su svetlucale svojim haljinama i plenile šeširima, uz svoje pratioce i kavaljere. Dva muzička sastava su uveseljavala prisutne i sve je proteklo, kako to obično biva na našim proslavama, u veselom i lepom raspoloženju.

"Ogledalo" već 22 godine objektivno obaveštava i piše, neguje jezik, kulturu, istoriju, veru i tradiciju, pa je u tom pravcu organizovalo mnoge projekte. Tako i svoje godišnjice priredujemo tematski u želji da sačuvamo od zaborava neka prošla dobra vremena, pa već nekoliko godina slavimo uz čuvenu šeširijadu iz Skadarlije.

A svi znamo da naša Skadarlija ima dušu i podseća na davno prošlo vreme velikih pisaca, glumaca, filozofa, boema i pesnika koji su baš tu napisali svoja najbolja dela, koja i danas čitamo. I zato kroz šeširijadu negujemo i čuvamo od zaborava jedno vreme kada su gospoda pozdravljala dame skidanjem svojih šešira i ljubeći im ruku. Vreme u kojem su se susretale kultura i poštovanje, dobrota i ljubav i vrednovale drugačije



ljudske osobine i vrednosti.

To je ono što želimo da otrgnemo od zaborava bar na trenutak, bar na jedno veče. Zato činimo da se na našim proslavama ljudi drugačije osećaju uz tamburaše i svoje prijatelje koji su posebno obućeni, a svojim šeširima dodali na raskoši u jednom drugačijem tonu, pa se svi osećamo kao da smo se vratili u neko drugo vreme u našoj Skadarliji.

Eto tako smo uz obaveznu doboš tortu i šampanjac, uz odlične muzičare i tamburaše proslavili još jedan jubilej sa vernim prijateljima, kojima ovom prilikom iskreno od srca zahvaljujemo.



Titule za najlepši ženski i najlepši muški šešir poneli su Mirjana Ivkov i Majk Teofilović





US MOTORS INC

**Dajemo
garanciju,
mesec dana,
na svim
kolima
"bumper
to bumper"**



US Motors Inc.

**PERSONAL & BUSINESS
VEHICLE SALES**



501 S Grace St
Addison, IL, 60101

630-628-8022
www.usmotorsinc.com

Saint-Tropez, France
Tel. +33 7 8188-3336

**Great Food
and Music**



SerbFest 2023

August 11th-13th

www.serbfestchicago.com

ND NOVI
DORČOL

Kvalitet pre svega

www.novidorcol.rs
+381 11 407 7777



VIDOVDAN U SRPSKOJ ISTORIJI

Srbi su narod koji je izuzetno ponosan na svoju istoriju. Jedan od značajnijih datuma je Vidovdan 28. jun koji se u SPC obeležavao kao Sveti Vid, ali kasnije na taj dan dešavali su se brojni značajni istorijski dogadjaji. Ovaj datum većina Srba vezuje za dan kada se odigrala jedna od najvećih bitki za srpski rod, 1389. godine na Kosovu između turske i srpske vojske. Tursku vojsku predvodio je Sultan Murat, dok je vodja srpskih vojnika bio car Lazar Hrebeljanović. Boj se završio bez pobeđe, jer su obe strane izgubile svoje vodje, međutim Kosovski boj je označio ogromno slabljenje tadašnje Srbije. U srpskoj istoriji Boj na Kosovu se tumači kao bolan gubitak teritorije od Osmanlija, kraj srednjovjekovne Srbije i razlog 500 godina Osmanlijske vladavine na Balkanu.

Nakon toga SPC ovaj dan slavi kao praznik Svetog velikomučenika kneza Lazara i svetih srpskih mučenika. Na liturgijama u svim pravoslavnim hramovima pominje se stradanje koje je ostavilo večnu poruku na istoriju, etiku i tradiciju srpskog naroda. Na temelju Vidovdana izgradjeni su idealni srpski naroda, što je zapravo etika hrišćanske kulture: pravda i čovečnost, samopožrtvovanje i stradanje, pokajanje i praštanje, trpežljivost i velikodušnost.

Srbija Vidovdan kao državni



praznik obeležava od 1889. godine i 500. godišnjice bitke.

Ipak, nije samo bitka na Kosovu obeležila 28. jun. Neki od najznačajnijih istorijskih dogadjaja koji su bili važni za Srbiju, igrom slučaja ili namerno, dogodili su se baš tog datuma.

Jedan od njih je Tajna konvencija iz 1881. godine, dokument potpisani između Kneževine Srbije i Austro-Ugarske monarhije. Odredbama ovog ugovora određeno je da Srbija neće moći da zaključuje bilo kakve ugovore sa drugim zemljama, bez prethodnog odobrenja

Austrougarske.

Pripadnik Mlade Bosne, Gavrilo Princip, 28. juna 1914. godine, ubio je u Sarajevu austro-ugarskog prestolonaslednika Franca Ferdinanda i njegovu ženu Sofiju. Ferdinand je mislio da će dolaskom u Sarajevo na Vidovdan poniziti neposlušne Srbe u Austro-Ugarskoj, ali sudska je odredila drugačiji tok. Hitac mladića iz Bosanskog Grahova izazvao je varnicu koja je pokrenula najveće razaranje koje je svet do tada video — Prvi svetski rat. Versajskim sporazumom između Antante i Nemačke na Vidovdan, 28. juna 1919. godine pot-

pisan je mirovni ugovor za zvanični kraj rata.

Prvi ustav ujedinjene južnoslovenske države — Kraljevine SHS donet je 1921. godine, 28. juna. Vidovdanskim ustavom novonastala država proglašena je ustavnom, parlamentarnom i naslednjom monarhijom sa dinastijom Karadjordjević na čelu, a Srbija je dobila još jedan "istorijski Vidovdan".

Ovaj sudbonosni datum pratio je i komunističku vlast nakon Drugog svetskog rata. Na sastanku u Bukureštu Komunistička partija Jugoslavije isključena je iz Informacionog biroa komunističkih partija — Informbiroa.

Jugoslovenska priča je počela i završila se na Vidovdan. Amandmanima na Ustav Hrvatske Srbi su 28. juna 1990. prestali da budu konstitutivni narod ove republike, dok je 2006. Crna Gora, Rezolucijom Generalne skupštine UN, postala 192. članica svetske organizacije.

Na Gazimestanu na Kosovu, 28. juna 1989. godine, obeležena je 600-godišnjica Kosovske bitke. Govor je, tom prilikom, održao tadašnji predsednik Srbije, Slobodan Milošević, koji je upravo na Vidovdan, ali 2001. izručen Medjunarodnom sudu za ratne zločine u Hagu.

Marijana Maljković

ADVOKAT JOVANA PETIĆ

PRUŽANJE ADVOKATSKIH USLUGA NA TERITORIJI REPUBLIKE SRBIJE.
VIŠEGODIŠNJE ISKUSTVO U ADVOKATURI GARANTUJE VAM NAJKVALITETNIJU PRAVNU ZAŠTITU U SVIM OBLASTIMA PRAVA.

*Ugovori / Contracts
Legalizacija objekata / Legalization of real estate
Punomoća / Power of attorney
Testament / Will
Nasledno pravo / Inheritance Law
Porodično pravo / Family law*

KONTAKT

- 📞 USA +13124285900, Srbija +38164 1476726
- 📠 Viber +381 62 476 726
- ✉️ jovanapetic.advokat@gmail.com

Muzyka & Son
FUNERAL HOME

Поштујући Српске православне обичаје још од 1915.г.
Honoring Serbian Orthodox Customs Since 1915.

Newly Renovated Facilities and Large Parking Lot

Advance Funeral Planning

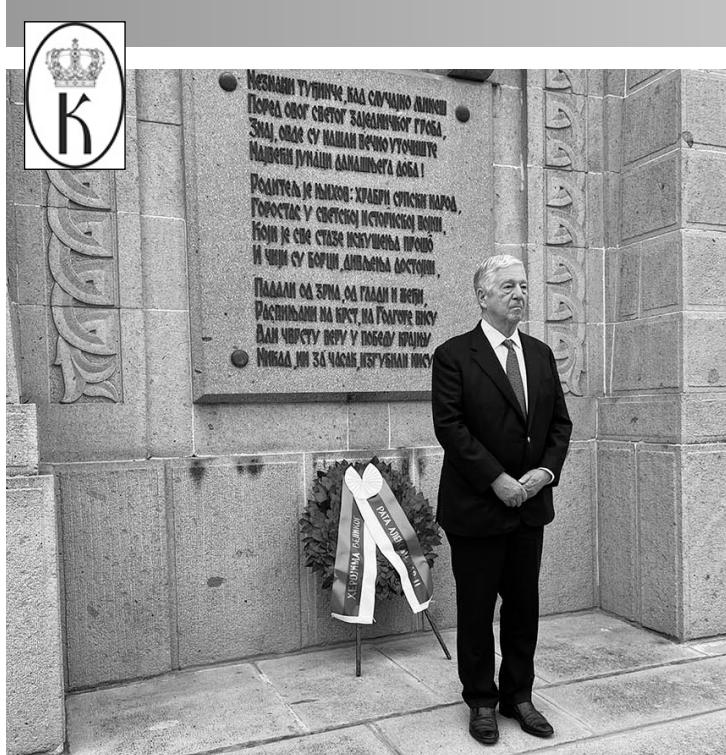
Transportation to the Homeland

Affordable Funeral Options

Basil Michael Muzyka Owner - Lic, Funeral Director & Embalmer
5776 West Lawrence Avenue Chicago, IL 60630

773-545-3800

www.muzykafuneralhome.com



PRESTOLONASLEDNIK U SOLUNU ODAO POČAST SRPSKIM HEROJIMA VELIKOG RATA

NJ. K.V. Prestolonaslednik Aleksandar, po povratku iz manastira Hilandara, 26. maja posetio je srpsko vojničko groblje Zejtinklik u Solunu i odao poštu herojima Velikog rata.

Zajedno sa g-djom Jasminom Milačić, konzulom-žeranom Srbije u Solunu, Njegovo Kraljevsko Visočanstvo položio je venac na Centralnom mauzoleju groblja. Sveštenici grčke i srpske pravoslavne crkve održali su pomen našim vojnicima, a srpski studenti u Grčkoj su ovom prilikom izveli himne Srbije i Grčke na početku ceremonije, kao i jednu od najlepših pesama iz Prvog svetskog rata "Tamo daleko" na kraju. članovi Udruženja Kraljevina Srbija bili su u Prestolonaslednikovoj pratnji.

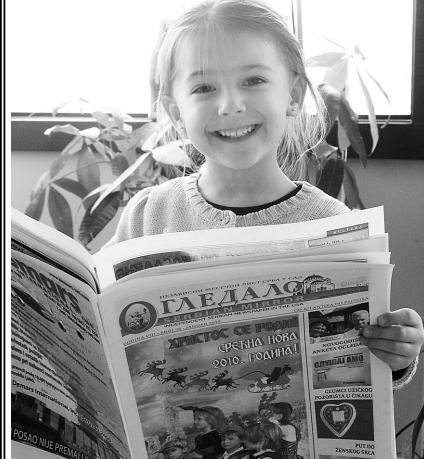
"Potomci tih hrabrih vojnika koji su ovde, u bratskoj grčkoj zemlji našli



svoj večni mir, nikada ne smeju da zaborave kolika je bila njihova žrtva u borbi za slobodu. Njihov patriotizam, njihova iskrena i istinska ljubav prema svom narodu, prema svojoj zemlji, legendarna je i danas. Ta ljubav je bila jača od svega. Ta ljubav je ono što nam je dalo našu državnost, ona je temelj na kome danas stoji naša zemlja", rekao je Nj.K.V. Prestolonaslednik Aleksandar.

Nj.K.V. Prestolonaslednik Aleksandar je bio u trodnevnoj poseti manastiru Hilandar, povodom 825. godišnjice od osnivanja Svetе srpsке carske lavre. Ovom prilikom, a za sve zasluge koje ovaj manastir ima za naš narod, našu zemlju i Kraljevski dom Srbije, Njegovo Kraljevsko Visočanstvo odlikovao je ovu svetinju Kraljevskim ordenom Karadjordjeve zvezde prve reda (stopen Velikog krsta).

**REKLAMIRAJTE SE
У ОГЛЕДАЛУ
773.744.0373**



**ОГЛЕДАЛО JE LIST
KOJI NAS POVEZUJE!**

**General & Cosmetic Dentistry
SCHAUMBURG FAMILY DENTAL CLINIC**

650 E. Higgins Rd. Schaumburg, IL 60173

**Preventiva
ZUM - beljenje zuba
Braces - ispravljanje zuba
Protetika, implanti
Proteze, porcelanske krunice**

Phone: 847-882-7001

**ZA PENZIONERE POPUST
Prihvatamo većinu osiguranja**

Mike Milenković D.D.S.



Beli zubi osmeh večni i bićete uvek srečni

nena design

29. SEPTEMBAR - 1. OKTOBAR



SA NAJBOLJIM FILMOVIMA I NAJVEĆIM ZVEZDAMA SRPSKE KINEMATOGRAFIJE

**SLOBODANKA JE
TU ZA VAŠE TAKSE**



TEL: 312.622.4246
slobodankabubic@aol.com

СВЕТА ГОРА™ · МОНТАНОС™
ОСВЕШТАН 15. ЈУЛА 2000. ГОДИНЕ

**СВЕТА ГОРА · АУТЕНТИЧАН
СРПСКИ ПРАВОСЛАВНИ ПОГРЕБНИ ЗАВОД**

**ДУШАН И МИЛОШ ЂОРЂЕВИЋ
ВЛАСНИЦИ**

3517 N. Pulaski Road, Chicago IL 60641
Telephone 773.588.2200 + Fax 773.588.5300
www.svetagora.com - info@svetagora.com



FOLKLOR SPASAVA SRBE

Evropska smotra srpskog folklora dijaspore, koja je održana u Novom Sadu, potvrdila je da je KUD "Stevan Mokranjac" iz Beča najbolji, a da nas pesma i igra čine besmernim

Piše: Marko Lopušina

Osmi put Srpski kulturni centar iz Beča i njegov folklorni ansambl "Stevan Mokranjac" su postali prvaci Evrope. Na 25. Evropskoj smotri srpskog folklora dijaspore, koja je održana u novosadskom "Spensu", mlade srpske Bečlje su pobedile sa nedostiznih 99,99 bodova.

Ova smotra srpskih pesama i igara u izvodjenju folklornih grupa iz dvadeset zemalja Starog kontinenta, održana pod pokroviteljstvom predsednika Republike Srbije, bila je pravi sabor srpskog kulturnog stvaralaštva. Na njemu su prikazani pesme i igre srpskog naroda iz otadžbinskih zemalja, Srbije, Republike Srpske, BiH, Crne Gore i Hrvatske.

Izvodjene su kao muzičko-scenske predstave, kao oro i kolo, kao baleti i operete, kao veselje sa pevanjem i igranjem. Folklorni ansambl "Stevan Mokranjac" se predstavio sa igrama iz centralne i istočne Srbije. Prikazao je ne samo igru i pesmu već i raskošnu srpsku nošnju, koju šiju sami članovi u radionici Srpskog kulturnog centra u Beču.

KUD "Stevan Mokranjac" je nastao u Beču 1998. godine kao društvo za negovanje srpske kulture, narodne pesme i igre. Osnovali su ga Dragoljub Ljuba Neškojević i Lazar Bilanović. Danas broji 500 članova rasporedjenih u više folklornih sekcija, muzičkoj i dramskoj sekciji. Ima narodni orkestar i mešoviti hor.



Od 2001. godine "Mokranjac" se takmiči na Smotri srpskog folklora u Austriji. Klub "Stevan Mokranjac" je osvojio bronzanu plaketu 2006. u Beču, srebrnu plaketu 2007. u Vrbasu. Od 2008. godine na Evropskim smotrama srpskog folklora dijaspore stariji igrači i svirači osvojili su 6 zlatnih plaketa 2 srebrne i 2 bronzone plakete — 2008. na Palama, 2009. godine u Temišvaru i zlato 2010. godine u Brčkom.

Za pet godina pet puta je Prvi ansambl osvojio titulu

apsolutnog prvaka Starog kontinenta i to u Nišu 2013. godine, Banja Luci 2014. godine, Beogradu 2015. godine, u Portorožu 2017. godine i sada u Novom Sadu. Isto toliko nagrada i titula osvojio je omadinski i dečiji ansambl KUD "Stevan Mokranjac" iz Beča.

Nastupe folklornog društva "Stevan Mokranjac" iz Beča njegovi obožavaoci i publika nazivaju magičnim. Po svemu "Stevan Mokranjac" je najbolji srpsku klub u Evropi. Ovu titulu

osvojilo je zalaganjem predsednika Saše Kostića, Saše Božinovića, Jovice Stanojevića, svi poreklom iz istočne Srbije, Ljutice Jankovića, Gorana Oprica, koreografa Dajane Kostić, posebno koreografa i umetničkog direktora Milorada Runja i ostalih članova uprave.

Rad, red, ljubav i mnogo vežbanja — to je formula našeg uspeha. Srpski kulturni centar ima oko 500 srpskih i austrijskih porodica, koje kao aktivni članovi organizuju kulturni život u našim prostorijama. A to znači da imamo oko 500 mladih ljudi koji obožavaju srpski folklor i učestvuju u našim programima sa puno ljubavi i požrtvovanja — rekao mi je jednom prilikom predsednik Saša Kostić.

"Mokranjac" ima svoje prostorije u Beču. I u njima veliku salu za igranje, u kojoj se svake nedelje vežbaju pesme i igre. Ovaj Srpski kulturni centar ima svoju školu folklora i Seminar za umetničke rukovodiće folklornih ansambala na kome su predavači bili mr Gordana Roganović, koreograf Ljubomir Vujičin i korepetitor Milenko Martić.

Aktivno učestvuje u humanitarnim akcijama, kao što je pomoći poplavljениma u Timočkoj krajini (2014). Posećuju Sabor dijaspore u timočkom, zavičaju. Društvo ima podršku predsednika 10. bečke opštine Favoriten, Ambasade R. Srbije u Austriji, Zajednice srpskih klubova u Beču i Saveza Srba u Austriji.

Održava tradicionalni

Jesenji sabor folklora, Godišnji koncert, Svetosavski festival folklora na kojima učestvuju društva iz Evrope i Srbije. Povodom dve decenije rada društvo je organizovalo u jesen 2018. godine Dane srpske kulture u Beču i Austriji. Učestvuje u kvalifikacijama Dečije smotre srpskog folklora i Evropske smotre srpskog folklora u samoj Austriji, u kojima kao pobednik odlazi na finalna evropska takmičenja.

Posle pobede na 25. Evropskoj smotri srpskog folklora dijaspore u Novom Sadu, čelnici Srpskog kulturnog centra, predsednik Saša Kostić i potpredsednik Saša Božinović odveli su članove ansambla "Stevan Mokranjac" na Petrovaradinsku tvrdjavu na proslavu i veselje. Sa sobom su poneli čiču, maskotu festivala i glavnu nagradu.

Dunav koji teče ispod Petrovaradinske tvrdjave spasio je u nedelju uveče ovaj ansambl i Srbiju sa srpskim Bečom.

— Pobedom Srpskog kulturnog centra i njegovog folklornog ansambla "Stevan Mokranjac" potvrđeno je da je ovo kulturno-umetničko društvo iz Beča najbolje u srpskom rasejanju. Mi u Evropi imamo stotinak folklornih ansambala i grupa, koji svojim nastupima i razvojem naše kulture spasavaju Srbe u tujini. I više od toga, nas naša pesma i igra čine besmernim, u ma kojem kraju planetе živeli — rekla mi je akademik Svetlana Matić iz Beča, koja je medju prvima čestitala pobednicima iz "Stevana Mokranjca".



Provod na čuvenoj Brodvej ulici u Nešvil stilu



Rasveta i ton - Stefan Nego

GOSTOVANJE PRVOG SRPSKOG POZORIŠTA IZ ČIKAGA U NEŠVILU

Prvo srpsko pozorište u Americi je imalo priliku da gledaocima u Nešvilu prvi put prikaže komediju Branislava Nušića "Ožalošćena porodica".

Na inicijativu Olje Matić Dejli, a u organizaciji srpske pravoslavne Crkve Sveta Petka iz Nešvila realizovana je ideja, te je prvi put jedno srpsko pozorište prikazalo predstavu našim ljudima u Nešvilu.

Zadovoljstvo je bilo obostrano. Publika je uživala od prvog do poslednjeg minuta u Nušićevoj komediji, a glumci su sa velikim žarom odigrali ovaj komad i potvrdili svoj raskošni talent pred publikom u još jednom američkom gradu.

Publika je svojim odzivom u velikom broju prijatno iznenadila i time potvrdila da je željna ovakvih kulturnih dogadjaja, pa je samim tim dogovorena i buduća saradnja između pozorišta i CŠO u cilju širenja srpske kulture.



Ljubazni domaćini su gostima ukazali srdaćno i toplo gostoprimstvo i nakon predstave priredili divan prijem u samoj pozorišnoj sali Belšir Cenra, gde su izrazili želju za druženjem i fotografisanjem sa glumcima. A sutradan su domaćini sa sveštenikom O. Bojanom Banovićem ponovo

priredili ručak gostima u sali Crkve Sveta Petka.

Predsednik CŠO gospodin Boško (Robert) Blagojević, koji nije krio svoje oduševljenje realizacijom ovog kulturnog dogadjaja, izrazio je iskrenu želju za daljom saradnjom i darivao donaciju od \$1,000 Prvom Srpskom



Za vreme liturgije u SPC Sveta Petka



Ispred Crkve Sveta Petka u Nešvili glumci sa Oljom M. Dejli, O. Bojanom Banovićem i Boškom Blagojevićem



Fotografisanje sa publikom

pozorištu iz Čikaga.

Članovi našeg pozorišta su razmenili puno emocija sa publikom, domaćinima i organizatorima i poneli mnogo lepih utisaka sa ovog gostovanja u Nešvilu.

Ovom prilikom se zahvaljujemo na gostoprimstvu i srdačnosti koja nam je pružena u Nešvilu, gospodji Olji Matić Dejli, parohu crkve Bojanu Banoviću, predsedniku SŠO gospodinu Bošku Blagojeviću i svima koji su došli da pogledaju našu predstavu. Hvala od sreća i vidimo se ponovo!



Našlo se vremena i za lepo druženje



Sa Boškom Blagojevićem



U Tenesi stilu

Olja Matić Dejli,

Doselila sam se nedavno u Nesvil i postala sam član ove male zajednice pri crkvi Sv Petka. Crkva postoji tek 20 godina a članovi su ljudi iz svih krajeva naše zemlje. Međutim ništa se specijalno i veliko ne dogadja ovde osim slave i proslava pojedinih praznika.

Meni je pored vere i tradicije jako važna naša kultura, pa sam tako došla na ideju da pozovemo Prvo Srpsko pozorište iz Čikaga da dodje i prikaže jednu pozorišnu predstavu. Moju ideju su podržali od prvog momenta i pružili mi veliku podršku potpredsednik CŠO gospodina Mihajla Martinovića uspešni biznismen u šou biznisu, i predsednik naše CŠO gospodin Boško Blagojević takodje uspešan Srbin, koji je izmedju ostalog rekao: „To je ozbiljan i veliki poduhvat, kao i rizik, jer u našoj sredini nikada tako nešto nije organizovano, ali vredi pokušati, ja ću finansirati, pa da vidimo kako i dokle ćemo stići.“

Hvala Bogu ta ideja se evo i realizovala. Naši ljudi su taj dogadjaj zaista doživeli sa puno radosti i zato se iskreno nadam da je ovo bio samo jedan mali korak ka ovakvim dogadjajima, jer mi imamo puno znamenitih i kvalitetnih ljudi pisaca, slikara i drugih umetnika i sigurna sam da će ovde u našoj sredini zaživeti jedan novi talas kulturnih dogadjaja.

Veliko hvala Prvom Srpskom pozorištu Čikago, koje se bez dvoumljenja odazvalo na naš poziv i bez ikakvih finansijskih zahteva prikazalo ovu divnu Nušićevu komediju.

Više od trideset godina Marijinog iskustva sa neverovatnim rezultatima vidovitosti

Jedna poseta će vas uveriti da je Marija prevazišla sve druge. Ona vas neće pitati zašto ste došli, ona će vam to reći.

Razgovor sa Marijom je krajnje interesantan, jer je retkost sresti ljudi sa takvim božnjim darom i sposobnostima vidovitosti i isceljenja.

Još kao učenica osnovne škole, okružena svojim vršnjacima u razredu, počela je da oseća unutrašnje vibracije, koje su je vodile u preživljavanje tuđih problema. Ta unutrašnja energija zadobija sve veći intenzitet, pa je Marija bila

prinuđena da napusti školu i imala je svoje privatne učitelje.

Sa godinama, Marija je učila da kontroliše svoje unutrašnje vibracije i da ih usmerava ka ljudima kojima je potrebna pomoć.

Marija je pomogla mnogima koje su mučili problemi u porodici, ljubavi, karijeri, kao i osobama zavisnim od droge, alkohola i slično. Spasila je ljudi koji su se nalazili na ivici životne provalije i uspela da im pokaže put iz situacija koje su za njih bile bezizlazne.

Mnogi su se u početku

Dodite i pronadite rešenje problema koji vas muče!

Marija može da vam pomogne!

Nazovite još danas, sutra može biti kasno!

847 . 832 . 9058

922 Waukegan Rd. Glenview IL

skeptično odnosili prema njenom božnjem daru, i nisu verovali u njenu moć. Ali nakon prve seanse kod Marije, izlazili su sa suzama u očima, zaprepašćeni da im je toliko zaronila u dušu i pričala o tajnama koje su

samo oni znali.

Marija dobija pozive od ljudi iz svih krajeva sveta. Zovu, pišu i traže savete za mnoge probleme.

Marija poručuje da će, ukoliko ste u isčekivanju nekih

važnih rezultata, ukoliko trebate da preuzmete bitne korake u nekoj životnoj situaciji, ona predvideti ishod i dati savet, zbog čega ćete joj biti zahvalni. Ona će vas upozoriti na opasnosti koje vam prete i daće vam pravo rešenje problema.

Nabrojaće imena vaših prijatelja i neprijatelja, sjediniće rastavljene, isceliti bolesne i razbiti crnu magiju upućenu vama.

Sa svojim Božnjim darom, Marija isceljuje i dušu i telo. Ona vidi prošlost, sadašnjost i budućnost i prodire u srce i psihu ljudi.

U našu redakciju stižu svakodnevno pisma sa molbama za pomoć.

Evo jednog koje vam donosimo u ovom izdanju u nadi da će se priključiti humanoj akciji.

HRAM SVETIH MUČENIKA JASENOVAČKIH

Pomaže Bog braću i sestre u Hristu. Moje ime je Zoran Gvozden, i član sam Crkvene Opštine Milvoki od 2005 godine. Obraćam Vam se u nadi da će se naći način i mogućnost da pomognete projekat koji smo moja porodica i ja započeli u Julu 2021 godine, uz Blagoslov našeg Oca (Protovjerej) Željko Jevđenić koji i vodi ovaj cijeli projekat. Radi se o izgradnji Hrama posvećenog svim nevino nastrandalim i ubijenim u najvećem logoru smrti, Jasenovcu, zbog čega će i nositi ime Hram Svetih Mučenika Jasenovačkih.

Hram se gradi u Medjuvodju, selu ispod planine Kozare, koji je za vrijeme 2 svjetskog rata bio glavni punkt za transport zarobljenika sa Kozare i potkozarja u logor Jasenovac. Radovi na ovoj Svetinji idu jako sporo, zbog nedostatka novca, jer sve što je do sad uradjeno je uradjeno zahvaljujući donaciji dobrih ljudi. Unatoč tome do kraja jeseni planiramo da završimo zidove, salijemo ploču kao i da ozidjemo i pokrijemo zvonik. Novac za zvono nemamo, zato smo moja porodica i ja odlučili da napravimo piknik u Paviljonu naše Crkve Sveti Sava, 21/05/2023 u periodu od 10 do 17 časova. Prodavali smo hranu, piće, majice i skupljali novčane priloge. Sav prihod je namjenjen za zvono.

Zato Vas molimo da nam pomognete, shodno Vašom mogućistima i da ova Svetinja dobije zvono, koji će svojim zvukom zamijeniti jecaje i plač, koji i poslije 80 godina odjekuju Kozarom. Za više informacija možete me direktno pozvati na 414 553 6194, na

majl adresu Medjuvodje76@yahoo.com, ili posjetite našu stranicu <http://www.hramsvetihmučenika.com>.

Bog Vas Blagoslovio!
Porodica Gvozden.

Dear brothers and sisters in Christ. My name is Zoran Gvozden and I am member of the St Sava Church since 2005. I am reaching out to you with the hope that you're going to be able to support project that my family and I start back in July 2021 with the blessing of the Father Zeljko Jevđenić. This project is the building, the church dedicated to all the victims in Jasenovac. This church is being built in Medjuvodje, the village near mountain Kozara, which was a main gathering place for all children, women and old people being transferred to Jasenovac. Construction goes really slow, because all money for material and labor is donated by good people. With all being sad, the plan is to finish the walls, concrete portion of the roof and bell tower. Since we don't have money for the bell, my family and I decide to do a fundraiser picnic on May 21, 2023, from 10:00 am until 5:00 pm by selling food, drinks, shirts and taking money donations. Please help us out, to reach that goal together. If you have any questions, you can reach me at 414-553-6194. On my email address

Medjuvodje76@yahoo.com or you can visit our website at <http://www.hramsvetihmučenika.com>.

Thank you in advance and God Bless you all.
Gvozden Family.

IN MEMORIAM

MIROSLAV MAJKL DJORDJEVIĆ

(Beograd 1936 — San Francisko 2023)

Savelikom tugom u srcima opraćamo se od našeg osnivača, predsednika i dobrotvora Miroslava Majkla Djordjevića, koji nas je napustio u San Francisku, u 87. godini.

Zahvaljujući njegovoj viziji i neumornom radu za Srbiju, omogućeno je školovanje stotinama srpskih studenata izbeglih tokom ratova u bivšoj Jugoslaviji, srpskoj deci koja su ostala siročići posle rata u Bosni i Hercegovini, a kasnije izuzetnim studentima iz siromašnih porodica sa Kosova i Metohije i cele Srbije, onima iz Republike Srpske i regionala, i stipendirano preko 2000 mlađih srpskih talenata uključujući oko 300 srpskih studenata u Americi na prestižnim američkim univerzitetima.

Miroslav Majkl Djordjević je sahranjen u Kaliforniji, 24. maja 2013. godine.

Osim što je u protekle tri decenije bezrezervno podržavao i stipendirao srpsku omladinu, bio je dobrotvor mnogobrojnih drugih npora da se pomogne i unapredi obrazovanje u Srbiji jer je čvrsto verovao da je obrazovanje pojedinaca ključna stvar svake nacije, pa i srpske. To je utkao u misiju Fondacije Studenica na čijem sajtu se zapravo nalaze njegove reči: "Obrazovanje ima neprocenjivu ulogu u napretku društva"; "Obrazovanje i ulaganje u mlade osnov su razvoja društva. Pomažući obrazovanje, razvoj nauke i umetnosti i darovite pojedince, najbolje ćemo negovati visoke vrednosti i ideale i uticati na budućnost Srbije"; "Narodi se uzdižu i propadaju zbog vrednosti koje nose".

U nasledje nam je ostavio Fondaciju Studenica, koja nastavlja da pomaže generacijama mlađih koje dolaze i sledi njegovu viziju uspešne i bogate Srbije.

Srbija mu je bila u srcu. I to ništa nije moglo da promeni, ni daljina, a posebno ne teška vremena za voljenu Srbiju.

Naprotiv, zbog toga je svakodnevno brinuo i sa energijom i ljubavlju za svoju otadžbinu koju imaju i neguju samo veoma retki i izuzetni pojedinci, neuromorno je radio za njenu dobrobit. Njegova vizija i potreba da pomogne Srbiji počinje devedesetih godina kada uporno ide u Washington i radi na osnivanju Kongresa srpskog ujedinjenja (Serbian Unity Congress), legendarne i uticajne organizacije srpske dijaspore koja se hrabro i odlučno borila za srpske nacionalne interese tokom gradjanskog rata u bivšoj Jugoslaviji, a kasnije za obnovu Srbije.

U ovaj oproštaj sa našim osnivačem i predsednikom dodajemo i deo poruke koju su napisali stipendisti: "Gospodine Djordjeviću, veoma smo Vam zahvalni na svoj pomoći koju ste nam pružali tokom našeg studiranja. Vi ste bili ponosni nastavljač srpske zadužbinarske tradicije i istorija će Vas pamtiti kao velikog čoveka i Srbina. Hvala Vam za sve što ste učinili za nas i našu otadžbinu. Mi ćemo se truditi da hodamo Vašim stazama i sledimo Vašu plemenitu misiju. Neka Vam je večna slava i Bog neka Vam dušu prosti."

Radomir Jovanović, U ime stipendista Fondacije Studenica

Miroslav Majkl Djordjević bio je nastavljač srpske zadužbinarske tradicije, posebna i retka ličnost koja se ponekad javi u životima nekih od nas i čini nas ponosnim što smo imali privilegiju da ga pozajmimo i da bude deo naših života.

Izdvajamo deo još jedne od mnogo brojnih poruka:

"Gospodin Djordjević predstavlja jednog od najvećih humanitaraca u našoj modernoj istoriji, a o tome koliko je zadužio srpski narod najbolje će svedočiti istorija. Ja samo mogu da kažem da su mlađi ljudi koje sam upoznao dok sam bio stipendista Fondacije na mene ostavili neverovatan utisak, i da sve do tada nisam znao da imamo toliko uspešnih studenata u svim poljima. Siguran sam da će oni biti elita srpske elite u narednim godinama, a da će gospodin Djordjević imati na koga da bude ponosan".

Viktor Stamenković, Bivši stipendista Fondacije Studenica

Komemoracija Miroslavu Majklu Djordjeviću održana je u Beogradu, 6. juna u 12 časova, u Aero-klubu, Uzun Mirkova 4, 11000 Beograd.



NOVI TRENER ZVEZDE PUCA OD OPTIMIZMA, A USPEH U LŠ MU JE GLAVNI CILJ

IDE MO DA POBEDIMO SVAKOGA

Crvena zvezda je predstavila novog trenera Baraka Bahara. Izraelac je u prvom obraćanju medijima obećao uzbudljiv, atraktivan i napadački tim koji se neće obrukati ni protiv jednog rivala, da će ići na pobedu u svakom meču, pa i u Ligi Šampiona. O pojačanjima, kao i odlascima iz tima — ni reč, ali je zato spomenuo Novaka Djokovića kao faktor za dolazak na Marakana.

Bahar je parafirao trogodišnji ugovor sa srpskim šampionom. Na konferenciji za medije je istakao zadovoljstvo što će voditi klub bogate istorije.

Zvezda je bogat klub, sa titulama, istorijom. Razumem gde sam došao. Video sam i navijače, impresioniran sam — prvi su utisci Baraka.

Usledio je osvrt na pregovore sa crveno-belim.

- Terzić je dolazio dva puta u Izrael po mene. Želeo me je, verovao u mene. Zna sve o meni, zna i da sam igrao tenis kao mali. Rekao sam u šali da će doći u Zvezdu ako mi dogovore meč sa Novakom Djokovićem — otkrio je Izraelac.

Potom je uozbiljio priču.

- Verujem u svoj DNK, koji se poklapa sa DNK Zvezde. zajedno možemo da napravimo velike stvari. Zvezda je najbolja u Srbiji, potrebno je nastaviti uspehe na domaćoj sceni gde je posebno bitan večiti derbi. Očekivanja su visoka, ali je primarni cilj da napravimo uspeh u Evropi.

Barak zna kakav tim zatiče na Marakani, pošto je protiv Zvezde igrao prošlog leta u kvalifikacijama za Ligu Šampiona.

- Došao sam u veliki klub, razgovarao sam sa menadžmentom i dodatno upoznao ekipu. Poznajem tim, znam šta treba da bi se napravio iskorak. Radićemo vredno da bismo bili bolji.

Biće promena u sastavu tokom leta, ali ne i pojačanja iz bivšeg kluba Makabija.

- Ne želim da pričam pojedinačno o svakom igraču, znamo šta nas čeka. Vrlo dobro ih pozajem. Što se pojačanja tiče, jedno je sigurno, neću uzimati igrače iz Makabija. Obećao sam to i neće se promeniti. Ako želim nekog igrača, pričaću sa Terzićem, ali to neću iznositi pred medije.

Isti stav ima i kada su u pitanju sadašnji igrači, pa je u tom stilu odgovorio na pitanje o statusu Aleksandra Pešića.

- Znam Pešića vrlo dobro, kvalitetan je igrač, ali neću pričati o pojedincima.

Obećava da će njegov tim igrati

hrabro.

- Rezultat mi je važan, a verujem da moj način rada može da doneše rezultat. Bitna je povezanost sa ekipom i igračima, ako to uradimo, možemo da očekujemo velike stvari. Hrabrost, napad i pamet. To očekujem od fudbalera. Znam šta treba da uradimo da bismo unapredili tim.

Liga Šampiona biće pravi test i za Bahara i za Zvezdu.

- Mogu da obećam da ćemo ići na pobedu protiv svih i da se ni protiv koga nećemo obrukati. Ako igramo kako treba možemo da dobijemo svakoga, uz pomoć ovakvih navijača. Igraćemo atraktivno, napadački, ali i pametno. Neophodna je i odbrana. Bićemo uzbudljiv tim.

Prilike u srpskom fudbalu poznaje. Kaže da su slične kao u Izraelu.

predstavljanje Bahara.

- Budućnost Zvezde je sa Barakom Baharom. Sa njim dolazi oformljen tim koji je pokazao da zna da radi posao i ubedjen sam da sve ono što je pokazivao u Izraelu, pokazati i ovde. Godinu dana ga želimo, pratimo ga, kako je igrao u Ligi Šampiona sa Makabijem.

Usledila je jasna poruka poruka:

- Bez obzira na rezultate i dominaciju u našem fudbalu, vreme je za novi iskorak. To je naša obaveza. Osećamo da narod očekuje da podignemo lešnicu očekivanja. Počinje nova era Crvene zvezde. Zato smo se odlučili za trenera koji to radi. Treba nam sveža krv i energija, uz puno poštovanje i respekt svih koji su do sada doneli radost Zvezdi — zaključak je Terzića i doda da se aktivno radi na pojačanjima i najavio da

startovao kao asistent, da bi ubrzo u potpunosti preuzeo tim i osvojio Kup Izraela.

Već 2015. godine pravi iskorak, postaje trener **Hapoel Beer Ševe** i osvaja tri šampionske titule, kao i dva Superkupa.

Nije to moglo da prodje nezapaženo, pa je seo na klupu Makabija iz Haife i za tri sezone, osvojio isto toliko titula, kao i još jedan Superkup.

U aktuelnoj sezoni je uspeo da sa Makabijem u kvalifikacijama za Ligu Šampiona eliminiše Olimpijakos, Apolon i upravo Crvenu zvezdu, da bi u grupnoj fazi upisao trijumf protiv čuvenog Juventusa.

“Gde ja stado, ti produži”: Milojević i Bahar nastavili lepu tradiciju na “Marakani”

“Zvezda je u sigurnim rukama”, stoji u objavi kluba jutro posle osvajanja 34. šampionske titule, šeste zaredom, odnosno 13. duple krune u svojoj istoriji, treće zaredom. Objava se odnosi na zajedničku fotografiju odlazećeg i dolazećeg trenera.

Miloš Milojević lično je poželeo dobrodošlicu Baraku Baharu, a uz stisk ruke mu je poželeo i sreću na klupi Crvene zvezde.

Izraelac se zahvalio na dobrodošlici, ali i lepom gestu Milojevića s kime je Barak Bahar imao poseban razgovor pre utakmice i ceremonije dodele titule.

Inače, stiskom ruku odlazećeg i dolazećeg trenera Crvene zvezde nastavljena je tradicija primopredaje dužnosti i sportskoj atmosferi. Identične fotografije nastale su i kada je Miloš Milojević nasledio Dejana Stankovića, pa kada je Dejan Stanković nasledio Vladana Milojevića, pa kada je Vladan Milojević nalsedio Grofa Božovića...

“Najbolja atmosfera u Evropi”: Izraelac iz stručnog štaba Baraka Bahara oduševljen Delijama

“Najbolja atmosfera u Evropi”! Ovo nije reakcija nekog fudbalera Crvene zvezde ili neke legende kluba, ovo je objava Izraelca Adama Davida na srpskom jeziku uz video proslave titule s “Marakane”. U pitanju je budući asistent novog trenera Baraka Bahara, koji ne krije da je uživao prvog dana boravka u Beogradu.

Adam David oglasio se s više objava na Tวiteru, a prva u nizu bila je fotografija novog stručnog štaba Crvene zvezde i video zvezda s barjacima na “Marakani”:

“Najbolja atmosfera u Evropi”, napisao je Izraelac, inače analitičar u budućem stručnom štabu Baraka Bahara.



- Znam o ligi i očekivanjima. Moramo da nadjemo rešenje za svakog rivala. Ekte koje se brane postoje i u Izraelu. Za takve je potrebno naći pravo rešenje.

Razgovora sa prethodnikom Milošem Milojevićem je bilo, ali ne i sa Dejanom Stankovićem koji je bio njegov suparnik prošlog leta.

- Nisam pričao sa Stankovićem. Upoznao sam Milojevića, veoma je dobar, napravio je dobre rezultate ovde i čestitam mu na tome. Ali sa Stankovićem nisam pričao — zaključio je Bahar.

Terzić: Počinje nova era!

Medijima se prvi obratio generalni direktor Crvene zvezde Zvezdan Terzić, koji je poželeo dobrodošlicu svima i istakao zahvalnost sada već bivšem treneru Milošu Milojeviću.

- Verujem da će se jednog dana vratiti ovde kao šef stručnog štaba! — poručio je Terzić, a zatim se osvrnuo na

je Zvezda blizu angažmana dvojice napadača.

Crvena zvezda je 19. maja zvanično saopštila da je novi trener prvog tima izraelski stručnjak Barak Bahar, koji je parafirao trogodišnji ugovor.

Bahar je na klupu srpskog šampiona stigao iz Makabi Haife, a nasledio je Miloša Milojevića.

- Nema sumnje da je reč o jednom od najperspektivnijih trenera u Evropi, koji je već osvojio 10 trofeja, tako da, Zvezdu čeka izuzetno napadački fudbal u sezoni koja je pred nama. Baraku želimo dobrodošlicu i verujemo da će u godinama koje su pred nama ostvarivati velike rezultate sa našom Crvenom zvezdom — navedeno je tada klupskom sajtu!

Lik i delo Baraka Bahara

Bahar je rodjen 21. septembra 1979. godine, a trenersku karijeru započeo je u Ironi Kiryat Šmoni, gde je

HOROSKOP ZA JUN 2023.

OVAN

Posao: Mesečni horoskop za jun 2023. godine upozorava Ovnove na brzopletost. Greške koje napravite mogu da utiču na vaš cilj, a to vam je najmanje potreбno u ovom trenutku. Obratite pažnju na bolju organizaciju, možda je rešenje jednostavnije nego što mislite. Bez obzira na poteškoće, uveriće se da je jun mesec prosperiteta.

Ljubav: U ljubavi sve ide kako treba, ali vas sredinom meseca očekuje neobično iznenadjenje. Prvi utisak će biti negativan, a kad malo bolje budete razmislili, videćete više pozitivnih stvari. Novonastala situacija može da vas još više zblizi sa partnerom. Budite spremni na promenu.

Zdravlje: Moguće su povrede, ovo je period kada bi trebalo što više da odmarate. Proverite krvnu sliku, prijaće vam osećaj da ste nešto uradili za sebe.

BIK

Posao: Početak meseца će vam delovati vrlo turbulentno, napeto i teško za postići. Prihvate pomoć koja vam se nudi na poslu, zajedno ćete ostvariti željene rezultate. Horoskop vas savetuje da u ovom mesecu ne trošite novac na velike kupovine, poput nameštaja ili bele tehnike. Strpite se, mogući su neplanirani troškovi.

Ljubav: Imate mnogo udvarača, ali prošlost vas remeti da krenete dalje. Mislite da nikako ne zaslužuje šansu, a možda ste se samo navikli na svakodnevnicu koju ne želite da menjate. Sve stavove oboriće osoba koju budete upoznali krajem meseca. Budite otvoreni za druženje, bice u centru pažnje.

Zdravlje: Moguća je nesanica, jačajte imunitet. Prijala bi vam fizička aktivnost ili bilo koji drugi vid relaksacije.

BLIZANCI

Posao: Mesečni horoskop za jun

2023. godine vam kaže da osoba sa kojom ste saradjivali ranije, ima veoma dobru ponudu za saradnju koju treba da prihvate. Bitno je da se držite svojih prioriteta. To može da bude prekretica i uspećete da poboljšate svoje finansije.

Ljubav: Dve osobe vam se dopadaju, ali je bolje da odaberete komunikativniju. Zauzeti, fokusirajte se na želje voljene osobe, budite otvoreni za promene. Mnogi Blizanci mogu da očekuju prelazak na viši korak sa partnerom. Ne slušajte priče osoba sa strane, kako ne biste stvorili bespotreban nesporazum.

Zdravlje: Mogući su problemi sa Zubima. Posetite Zubara, makar preventivno.

RAK

Posao: Imate previše slobodnog vremena i prilično ste nezadovoljni zbog toga. Negativnu energiju prenosite na bliske ljude, uporno ih kriveći za lične neuspehe. Vreme je da prionete na posao, jer će se svaki trud isplatiti. Moguća saradnja sa nekim iz inostranstva.

Ljubav: Veoma lako možete da stupite u vezu sa zanimljivom osobom. Ako ste zauzeti, mogući su izazovi koje nećete tako lako prebroditi. Biće teško, ali ugodite partneru, jer ovog meseca može da vam se vrati višestruko.

Zdravlje: Problemi sa crevima, horoskop vas savetuje da povedete računa o ishrani.

LAV

Posao: Jun predviđa konflikte, nesporazume, negativnu energiju. Neće ići sve po planu i to će vam kvariti raspoloženje. Imaćete potrebu za izolacijom, koju bi trebalo da posmatrate kao period u kom ćete napuniti baterije. Dobro razmislite o riziku koji planirate da preduzmete.

Ljubav: Mesec novih kontakata! Čak i kada odlučite da ne izlazite iz kuće, do vas će

uspeti da dodju ljudi koji žele da vas upoznaju. Prijave vam komunikacija sa osobom suprotnog pola putem društvenih mreža. Prepoznaćete mnogo kvaliteta, ali povratak bivše ljubavi će se takodje dogoditi.

Zdravlje: Čuvajte se prehlada, imunitet u ovom periodu može da bude slabiji.

DEVICA

Posao: Mesečni horoskop za jun 2023. godine vam predviđa sjajne uspehe! Najbolji mesec za sve Device koje imaju privatni biznis. Sve što ulože, vratice im se trodublo! Iskoristite sve poslovne prilike koje vam budu dolazile u junu, slavićete uspeh. Možda je baš ovaj mesec vaša prekretnica.

Ljubav: Mesecima ste u kontaktu sa osobom koju dugo poznajete i koja vam se mnogo dopada. Ipak, početkom juna dolazi do problema u komunikaciji. Polako gubite strpljenje i smetaće vam njena prošlost. Razgovarajte iskreno, to će biti vaš ključ uspeha.

Zdravlje: Mogući su problemi sa cirkulacijom i pritiskom, bavite se sportom.

VAGA

Posao: Ne osećate se baš najbolje, možda ni na poslu neće sve da ide kako treba. Nemate dovoljno energije i iscrpljeni ste. Svi vas opterećuju, ali to nije razlog da se ne fokusirate na nove obaveze. Uzmite vreme za odmor i razmislite šta biste mogli da poboljšate da biste napredovali.

Ljubav: U junu je moguća afra u kojoj ćete se nesvesno uplesti kao "treći akter". Klonite se zauzetih osoba i zabranjenih ljubavi. Fokusirajte se na one koje čine da se lepo osećate, mirno i spokojno.

Zdravlje: Zdravlje je odlično, samo unosite više tečnosti.

ŠKORPIJA

Posao: Jun donosi najviše promena na polju karijere! Škorpije koje rade u velikim sistemima mogu da očekuju napredak u vidu visoke pozicije! One koje se bave privatnim biznisom primetiće poboljšanje finansijskih uslova.

Ljubav:

Jaka strast. Krajem juna se javlja jaka strast sa osobom koju ćete upoznati preko zajedničkih prijatelja. Prepustite se i uživajte, prijaće vam pozitivnu energiju.

Zdravlje: Problemi sa bolovima u ledjima, posvetite se vežbama.

STRELAC

Posao: Do 15. juna 2023. godine će možda doći do nepredviđenih troškova, ali ne budite loše raspoloženi zbog svega toga. Posao koji ste odavno započeli može da vam donese dosta novca. Moguće su nove prilike za povećanje obaveza.

Ljubav: Ne idealizujte partnera. Budite realni i samo tako može doći do rešenja za svaki problem u vezi. Strastveniji ste nego inače, ali niste skloni kompromisu, pa to može da bude problem.

Zdravlje: Moguća nesanica, savet je da u toku dana imate ritual koji će vam prijati.

JARAC

Posao: Vreme je za štednju. Bićete zadovoljni kako se situacija odvija na poslu. Nema više bespotrebnog trošenja energije na neke ljude sa kojima nije baš bila idealna saradnja. Želite da proširite svoje poslovanje, jun je idealan mesec za dodatno usavršavanje, kurs ili edukaciju.

Ljubav: Trošite vreme na ljude koji vam suštinski nisu bitni.

Zbog prošlosti ne možete da krenete dalje, a mislite da je rešenje u provodjenju vremena sa ljudima koji vas crpe. To nije dobra odluka, sredinom meseca se javlja želja da kontaktirate bivšeg partnera.

Zdravlje:

Smanjite unos začinjene hrane, može da se odrazi na zdravlje.

VODOLIJA

Posao: Mesečni horoskop za jun 2023. godine vam predviđa dosta posla u toku meseca. Svi vam izlaze u susret. Razmislite u šta biste mogli da uložite neki višak novca. Nije povoljan mesec za potpisivanje važnih ugovora i obavljanje novčanih transakcija.

Ljubav:

Partner dobija dovoljno pažnje i ljubavi, ali je važno da se ne vraćate unazad — na stare probleme.

Potrudite se da se posvetite porodici, svakodnevnom životu, a ne toliko poslu. Očekujte lepe vesti od jednog člana, moguće je proširenje porodice.

Zdravlje:

Zdravlje je dobro, nastavite sa zdravim navikama.

RIBE

Posao: Sve teče onako kako ste zamislili, puni ste ideja. Jun je savršen mesec za selidbu, renoviranje doma ili kupovinu nekretnina. Ukazaće vam se pogodnosti koje do sada nisu, iskoristite momenat koji vam ide u prilog.

Ljubav:

Veoma ste romantični i strastveni, a ako ste slobodni, ne brzajte sa ulaskom u neku neobaveznu vezu, ukoliko vam to nije cilj. Bolje imajte strpljenja, pa u drugoj polovini meseca možete da upoznate neku kvalitetnu osobu.

Zdravlje:

Odličan je period da započnete dijetu.

PRVI SRBIN U SAD

Navršilo se 150 godina od smrti čoveka za koga je zvanično utvrđeno da je bio prvi srpski doseljenik. Djordje Šagić je bio poreklo iz Stonog Beograda, a u SAD su ga zvali Senjor Horge i Džordž Fišer

Dr Marko Lopušina

Davne 1815. godine na obali mora oko Filadelfije, poveo se razgovor između mlađeg srpskog mornara i lokalnog policajca. Mornar je bio slepi putnik, pecaroš i crtač karata na brodu "Delaver", koji je pristigao iz Evrope, a policajac je bio čuvan američke luke od ilegalnih doseljenika.

— Ko si ti, mladiću?
— Ja sam pecaroš!
— Kako ti je ime?
— Djordje pecaroš,
fišmen!

— O, ti si Džordž Fišer?
Izgovorivši jednu reč koju je znao na engleskom, Djordje Šagić, došljak iz Nemačke, zapisan je u američku policijsku beležnicu kao Džordž Fišer.

Bilo je Srba na američkom kontinentu i pre Djordja Šagića. Izvesni Jovan Mišković je davne 1740. stigao u Kaliforniju brodom i tu proveo punih 5 godina. Potom je došao i Vule Jelić sa porodicom, iz Boke Kotorske. Medutim, Djordje Šagić ili Djordje Ribar u Imigracionom birou zvanično je registrovan kao prvi Srbin koji je zvanično prvi stupio nogom na tlo Amerike.

Rano doseljavanje Srba u Ameriku obuhvata period pre i tokom XIX veka. Bili su to uglavnom Srbi iz Austro-Ugarske i Crne Gore. Prepostavlja se, nameće, da je na dubrovačkim brodovima koji su plovili do američke obale još tokom XVIII veka, među mornarima bilo i Srba iz Dalmacije, Boke Kotorske, Hercegovine, Bosne, Like i Korduna.

Prvu pravoslavnu koloniju i crkvu u Americi napravili su doseljeni Rusi. Za gradjane Aljaske, i za Srbe, Grke i Sirijce, koji su dolazili narednih decenija, ruska kolonija je imala veliku religijsku vrednost. Prvi srpski doseljenici, pridošli iz Dalmacije, Boke, Hercegovine, koji su stigli pošto je zlato otkriveno, našli su duhovni dom kod pravoslavnih Rusa.

Medju glavnim odredištima srpskih mornara, osobito lučkih, bila je luka Nju Orleans, koja se razvila tek pošto je Amerika



Djordje Šagić kao Džordž Fišer

kupila od Napoleona lujzijansku teritoriju. Prva značajnija grupa Srba dolazi u Nju Orleans tridesetih godina XIX veka. To su bili trgovci, lingvisti, moreplovci i jadranske obale — Crnogorci, Boke-lji, Dalmatinci. Obrazovani i sa znanjem više jezika, lako su se uklapali u novu sredinu i postizali lični uspeh. Malo je bilo siromasnih medju njima.

Da bi se razlikovali od ostalih Slovena iz Evrope, naši ljudi su sebe nazvali "ilirski Slavjani". Kada su otkriveni rudnici zlata, krajem četrdesetih godina, mnogi Srbi iz Nju Orleansa pre selili su se u Kaliforniju. Ovi Srbi bili su statistički svrstani kao doseljenici iz "nemačkih država".

Srbi kao narod se u Americi prvi put pominju u beogradskom listu "Podunavka" 5. marta 1848., kada je Spiridon Popović u članku pod naslovom "Srbi u Americi" napisao da je u Nju Orleansu bilo 300 naših ljudi; bilo ih je, zatim, 300 u Meksiku; 250 u Texasu; 200 u San Francisku; 200 u Njujorku; 200 na Floridi; 160 u Filadelfiji; 100 u Vašingtonu; 100 u Bostonu; 120 u Mobilu; samo 50 Srba u Luisvilu i 30 u Čarlstonu.

Zvanično registrovan kod imigracionih vlasti prvi srpski useljenik Djordje Šagić stigao je u

Ameriku brodom iz nemačke luke Hanover do Filadelfije, septembra 1815.

Rodjen je u Austro-Ugarskoj, 30. aprila 1795. u porodici doseljenika iz Srbije, koji su u okolinu Budimpešte došli u talasu velike Seobe Srba pod pritiskom Turaka. Naime, Šagićeva familija

se iz Srbije doselila u drevni grad Šekešfehervar, mesto krunisanja madjarskih kraljeva. Srbi su ovaj grad nazivali Stoni Beograd. Nakon smrti oca, Djordje dolazi u Sremske Karlovce, centar Srpske pravoslavne crkve, gde pohađa gimnaziju i stiče klasično obrazovanje. Namera porodice Šagić je bila



Djordje Šagić kao američki oficir

da se Djordje školuje za sveštenika. Učio je u Sremskim Karlovcima veronauku, nemački, grčki i latinski, što mu je kasnije dobro došlo u Americi.

Sa osamnaest godina Djordje Šagić napušta školu i prelazi u Srbiju 1813. godine, gde se priključuje voždu Karadjordju i ustanicima u borbi protiv Turaka. Učestvovao je sa protama Tomom i Petrom u bitkama za odbranu Beograda. Nakon poraza koji su srpski ustanci pretrpeli, Šagić beži u Austriju. Proveo je dve godine lutajući na ladjama Dunavom kao trgovac, da bi se 1815. u Hamburgu ukrcao na brod "Delaver" za Ameriku.

Djordje se ukrcao kao "otkuljenik", jer nije imao novaca za kartu. U to vreme, kapetan broda je praktikovao da, ukoliko ima slobodnih mesta na brodu, prima i one koji nisu imali novca za kartu, s tim da ih, kad stigne do odredišta "prodaje" onome kome su potrebni radnici i spreman je da kapetanu broda plati kartu za njih. Šagić je na brodu pecao ribu da bi se prehranio, crtao morske i brodske karte kapetanu i vodio brodski dnevnik, jer je bio pismen.

Pre iskrčavanja, pošto nije imao novaca da plati kartu, vlasnik broda je šepao Šagića s namerom da ga zadrži i za njega traži otkupninu od nekoga kome budu bili potrebni radnici. Šagić je sa još dvojicom uspeo da pobegne s broda, pre nego što je prispeo u luku u Filadelfiji, i pridružio se ribarima koji su na obali pecali. Tada ga je policajac legitimisao.

Neko vreme Djordje Šagić je radio po Filadelfiji i Nju Orleansu. Mladi Šagić je bio lepotan, kicoš i veliki zavodnik. Iz Evrope je došao sa odličnim znanjem četiri svetska jezika, pa mu engleski nije predstavlja problem. Čim je stigao oženio se 1815. godine Elizabetom Dejvis iz Misisipija i naselio se kod njenih roditelja. Imali su tri sina, ali je najpoznatiji bio Hiram Fišer, sa kojim je Djordje Šagić po Kaliforniji u vreme zlatne groznice iskopao dve bisage zlata. Šagić se od prve žene Elizabet Dejvis razveo 1839. godine.

(nastavlja se)

PO NAŠEM IZBORU

AKO

Ako možeš da sačuvaš razum kad ga oko tebe
Gube i osuduju te;
Ako možeš da sačuvaš veru u sebe
kad sumnjuju u tebe,
Ali ne gubeći iz vida ni njihovu sumnju;
Ako možeš da čekaš a da se ne zamaraš čekajući,
Ili da budeš žrtva laži a da sam ne upadneš u laž,
Ili da te mrze a da sam ne daš maha mržnji:
I dane izgledaš u očima sveta suviše dobar
Ni tvoje reči suviše mudre:

Ako možeš da sanjaš a da tvoji
snovi ne vladaju tobom,

Ako možeš da misliš,

A da ti tvoje misli ne budu (sebi) cilj,

Ako možeš da pogledaš u oči Pobedi i Porazu
I da, nepokolebljiv, uteraš i jedno i drugo u laž;
Ako možeš da podneseš da čuješ istinu koju si izrekao
Izopačenu od podlaca u zamku za budale,

Ako možeš da gledaš -

Tvoje životno delo srušeno u prah,
I da ponovo prilegneš na posao sa polomljениm alatom;

Ako možeš da sabereš sve što imaš
I jednim zamahom staviš sve na kocku,

Izgubiš, i ponovo počneš da stičeš

I nikad, nijednom rečju ne pomeneš svoj gubitak;

Ako si u stanju da prisiliš svoje srce, živce, žile

Da te služe još dugo, iako su te već odavno izdali

I da tako istraješ u mestu, kad u tebi nema ničega više

Do volje koja im govori: "Istraj!"

Ako možeš da se pomešaš sa gomilom

A da sačuvaš svoju čast;

Ili da opštiš sa kraljevima i da ostaneš skroman;

Ako te najzad niko,

Ni prijatelj ni neprijatelj ne može da uvredi;

Ako svi ljudi računaju na tebe, ali ne preterano;

Ako možeš da ispunиш minut koji ne prašta

Sa šezdeset skupocenih sekundi,

Tada je ceo svet tvoj i sve što je u njemu,

I što je mnogo više,

Tada ćeš biti veliki čovek, sine moj.

Radjard Kipling

BOL U LEDJIMA NAJČEŠĆA BOLEST POSLE KIJAVICE

U Srbiji čak tri četvrte stanovnika boluje od nekog oblika reumatizma.

Reumatske bolesti su jedan od najčešćih uzroka invaliditeta i najčešći razlog bolovanja i ranog penzionisanja.

Kada čujemo da osoba pati od "reume" pomislimo odmah na stare ljude i to je prva, ozbiljna zabluda. I sam termin „reuma“ je narodni izraz koji se pogrešno vezuje za neka oboljenja. Reumatske bolesti spadaju u vodeće masovne nezarazne bolesti, a najveći broj obolelih su u najproduktivnijem periodu života od 18 do 65 godina.

Reumatske bolesti su raznorodna grupa oboljenja, ima ih preko 200, ali im je zajedničko da osobe osećaju bolove u zglobovima, tetivama, ligamentima, mišićima. Uzroci bolova mogu biti veoma različiti, a iza sličnih simptoma mogu se kriti i veoma teške bolesti koje, ukoliko se ne otkriju i ne leče na vreme, za posledicu imaju težak invaliditet i kraći životni vek. Teži oblici reumatizma znatno češće pogadjaju žene, pa one oko tri puta češće boluju od sistemskih bolesti vezivnog tkiva, kao što su reumatoidni artritis, lupus i sklerodermija, dok muškarci češće pate od gihta i spondiloartritisa — kaže doc. dr Goran Radunović, specijalista interne medicine, direktor Instituta za reumatologiju.

Oboljevaju i deca

U Srbiji više od 2.000 dece boluje od zapaljenjskih reumatskih bolesti.

- Deca, nažalost, oboljevaju od najtežih reumatskih bolesti. U pitanju su autoimunske bolesti vrlo nepredvidivog toka, koje su doživotne i ukoliko se rano ne prepozna i odmah ne leče, očekivanu dužinu života mogu skratiti i do 10 godina — upozorava naš sagovornik.

Na Institutu za reumatologiju, ustanovi sa tradicijom dužom od pola veka, zbrinjava se oko 70 odsto svih pacijenata sa teritorije Srbije sa hroničnim reumatskim bolestima koje uključuju autoimunske bolesti, sistemske bolesti vezivnog tkiva, različite forme artritisa i teže forme degenerativnog reumatizma. Procena je da samo od teških hroničnih upala zglobova boluje oko 50.000 ljudi u Srbiji. Koliko je reumatologija napredovala i koliko može da pomogne teškim bolesnicima?

- Izuzetno mnogo. Danas mnogo brže otkrivamo i mnogo uspešnije lečimo teške reumatske bolesti. Posebno je važno što danas imamo znanje i način da te bolesti zauštavimo. Nekada to nismo mogli, ali danas možemo da ih potpuno zauštavimo, da sprečimo dalje propadanje zglobova i invaliditeti da pacijentima

omogućimo da normalno žive i rade — objasnjava doc. dr Goran Radunović.

Danak lošim navikama

Zdravstvena statistika upozorava da je 60% stanovnika Srbije bar jednom i malo lumbalni sindrom, u narodu zvani išjas. Otkuda toliki porast oboljevanja od reumatskih bolesti?

- Najučestalije reumatske tegobe kao što su bolovi u ledjima, u vratu, često su posledica nedovoljne fizičke aktivnosti, dugotrajnog sedenja, ali i urođene slabosti kao rezultata čovekovog uspravnog položaja. Otuda sve više



mladih pati od bola u ledjima koji može biti akutan, iznenadan, ali i hroničan, dugotrajan. Dugotrajno sedenje vrši pritisak na kičmu. U isto vreme oslabe trbušni mišići čiji je zadatak da održavaju pravilan položaj kičmenog stuba. Kada se to poremeti dolazi do oštećenja intervertebralnog medjupršljenskog diskusa. Lečenje je kompleksno, lekovima, fizikalnom erapijom, a ukoliko tegobe ne prolaze i prete teškim posledicama i hirurškim putem — kaže naš sagovornik.

Svakodnevna fizička aktivnost važna je u preventiji degenerativnih reumatskih bolesti i osteoporoze.

- Umerena fizička aktivnost, vežbe koje jačaju mišiće koji drže kičmu, mogu doprineti da se izbegne pojava pomenutih problema. Važna je umerenost jer preterivanje u sportskim aktivnostima, nepravilno dizanje tegova, takodje doveđe do ozbiljnih oštećenja kičmenog stuba — opominje doc. dr Radunović.

INSTITUT ZA REUMATOLOGIJU
USTANOVKA KOJOJ SE VERUJE

Institut je osnovala prim. dr Zagorka Berović davne 1965. godine pod nazivom Zavod za reumatizam, a današnji naziv ustanova je dobila 1988. U to vreme Institut je bio vodeći reumatološki centar bivše Jugoslavije, a sa kapacitetom većim od 300 kreveta i druga po veličini ustanovate vrste u Evropi. Ovaj referntni centar za reumatizam Republike Srbije, prilagoden da na najbolji način zadovolji potrebe bolesnika i pruži najviši nivo zdravstvenih usluga, više od četiri decenije je i nastavna baza Medicinskog fakulteta u Beogradu za redovnu i posle diplomsku nastavu iz reumatologije.

- Naš zadatak je da nadalje unapredujemo rad našeg Instituta, da pratimo najsavremenije trendove u lečenju za rad dobrobit i naših pacijenata. Uskoro nam stiže i novi skener, a zaposlili smo i 11 mladih lekara koji su svi sa najvišim prosekom završili studije medicine — sa zadovoljstvom ističe v. d. direktor Radunović.



KUPITE SVOJ STAN!
Za sebe ili investiciju !!
u centru grada - KRAGUJEVAC
-lokacija u blizini Palate Pravde, Fakulteta i Srednje Škole.
Luksuzno 'po jos uvek najboljoj ceni!
TESLA PALACE - vaš stan!
Direktna prodaja stambenih objekata kao i poslovnih prostora
TESLA PALACE za Ameriku i Kanadu - u Čikagu -
Dana 847.489.6236



Srećan završetak gimnazije i diplomiranje dragom Aleksandru JR žele: otac Saša, stric Petar, baka Seka i Slavica



Srećan rođendan, dug i srećan život našoj majci i suprudi Milici Ždralje, žele sinovi Dučko i Lazar i suprug Ulatko



Srećno rodjenje sina MIHAJLA Milici i Stefanu Ilić, a malom Mihajlu dug i bezbrizan život, poželeti su njihovi iz Čikaga Saša, Petar, Aleksandar JR i Slavica



Srećan rođendan Slobodanki Bubić i sve najbolje žele Maya i Aleksandar Popivoda, čestitkama se pridružuje i naša redakcija

Srećan rođendan Banetu Djordjeviću, puno zdravlja, sreće i radosti žele Mika i Slavica



Srećan završetak osnovne skole i diplomiranje Luki Radonjicu, žele tata Vojkan i brat Lazar. Čestitkama se pridružuje i redakcija Ogledala



MALI OGLASI SVAKOG MESECA

POSLOVI / PRODAJA / ZAMENA /
IZNAMLJIVANJE / POZNANSTVA / RAZNO

DO 80 SLOVNIH ZNAKOVA

Neopozivo naručujem objavljuvanje malog oglasa u listu „Ogledalo“ i to po ceni od \$20 dolara bez slike (\$30 sa slikom ili \$40 u koloru sa slikom).

SA NAMA ĆETE LAKŠE DOĆI DO ŽELJENOG CILJA

Tekst vašeg oglasa možete poslati mailom ili na našu adresu:

Ogledalo - Serbian Mirror. Inc

P O BOX 13472 CHICAGO IL 60613

Za Ogledalo specijalno skandinavke radi Jovan Novaković

	POSUDA OD OKE	GRČKA GLUMICA IRENA	OŽIVLJAVATI USPOMENE (LAT.)	TURSKI NAZIV CRNE GORE	AŽDAJA (MN.)	VUČNI MOTORNİ BROD (MN.)	IME MITSKOG LETAČA			
RADNICI NA CIGLANI										
ČEŠKO-AMERIČKI ŠAHISTA, LUBOMIR										
TEŽI LOGIČKI PROBLEM (GRČ.)										
NATALIJA ODMILA				"OREGON" OBRIS						
NAŠ KOMPONIZATOR, BAJIĆ						PREKID RADNIH AKTIVNOSTI, ŠTRAJK				
"KALIJUM"		RADAN ODMILA SREDSTVO ZA NEGU ZUBA								
	GL. GRAD HRVATSKE LJUPKOST, DRAŽ				MUZIČKA LESTVICA		POKAZNA ZAMENICA	GRAD U GRČKOJ	IGRAČ I PING-PONGU	INICIJALI PISCA ISAKOVIĆA
UDARAC PO LOPTI U FUDBALU			POTRES VLASNIK KAFANE			ITALIJSKA PEVĀICA, ANA OBESITI DA VISI				
"AMERICAN BANKERS INSURANCE GROUP"				NAČINITI KOVANJEM GLUMAC SA SLIKE						
INICIJALI TENISERA NADALA		LIČNA ZAMENICA KORPARSKI PROIZVODI			MESTO KOD GORNJEG MILANOVCA DIVOTA					STAVITI KAIŠ OKO PASA
LIMIT, GORNJA GRANICA NEĆEGA							HOLANDSKA NOVINSKA AGENCIJA			
	JEDAN ZANATLJIVA LIČNA ZAMENICA						HOLANDSKI GLUMAC, PITER MESTO KOD OSIJEKA			
VELIKE BOGINJE					POSEDOVATI NEPROFESSIONALAC					
DATI ČEMU SIJAJ, UGLAČATI							JUN. SPEV JEDNAKO, IZJEDNAČENO			
	PESMA M. ŠKORIĆ ŠVEDSKA GLUMICA, ALIS									
PREPREKA, ZAPREKA NA PUTU		JAPANSKA RVAČICA KAORI "ASTATIN"			ATANASIA ODMILA "AVENIJA"		GRADIĆ U ŠVAJCARSKOJ SVETA (TURC.)			
PRVO SLOVO AZBUKE					OBLAST, REGION (TURC.) "ENERGIJA"					
LUTKARSKI FILM JIRŽIJA TRNKE										
PRISTALICA STARE VERE							INICIJALI MODNE KREATORKE ILINČIĆ			



VAŠA POEZIJA

Nadežda Dody Rakić
BORBA

Treba izdržati što prividno izdržljivo nije.
Treba savladati mnoge muke,
uvrede i poniženja,
na koje čovek retko biva spreman.
Samo kroz te podvige, ljudska bića
mogu naći,
Darovanu, urodjenu beskonačnost,
koja u obdarenim ljudima,
očigledno zrači.

To su retka bića. Možda su nadljudi?
Ali znam da postoje.
+ Otac mi je takav bio!
Kroz život je savlado sve moguće
tegobe.
Al kad vreme i život mu pri kraj
stizi,
On se mirno sa životom pozdravi
i kroz otvorena rajska vrata,
sa sjajem lica svoga
+ On u raj pristupi.

		2		4	1	5	
							3
		6		5	9		7
2		8		6	9		
1							4
7	9			6			2
5	3	9		2			
9							
6	4	1					7

VICEVI - VICEVI - VICEVI - VICEVI - VICEVI - VICEVI - VICEVI - VICEVI - VICEVI

Ćerka trulog bogataša kaže ocu da bi volela da ga upozna sa momkom za koga želi da se uda, inače velikim vernikom. Otac pozove momka na večeru.

— Mladiću, — započe domaćin razgovor, — moja ćerka samo na garderobu troši nekoliko hiljada evra mesečno! Reci ti meni, gde misliš da nadješ pare za to?

— Bog će da nam pomogne! — odgovori momak.

— Hm... A znaš li da svake godine menjatvo? "Porše", pa "mercedes", pa "ferrari"... Od čega misliš to da kupuješ?

— Bog će da nam pomogne...

— A putovanja po celom svetu, na najskuplje destinacije? Koliko para

samo na to ode, kako ćeš to da podmiruješ?

— Bog će da nam pomogne...

Posle večere, kada su ispratili momka, ćerka pita:

— Tata, kako ti se čini moj dragi?

— Pa šta ja znam, nekako... onako... Ali me u srce dirne kad me naziva bogom!

Bežeći iz banke, pljačkaš upita jednog svedoka:

— Jesi li me video? — Jesam!

I pljačkaš ga upuca. Zatim upita drugog:

— A ti, jesи ли ме ти video?

— Ja nisam, ali, evo, moja tašta kaže da jeste!





DreamS production
PHOTO • VIDEO

Profesionalno snimanje i fotografisanje svih vaših važnih događaja

- reklame za kompanije
- porodične proslave
- krštenja
- svadbe

tel: 630/776-4321
dreamsproduction@yahoo.com
#deki_st_

Shear Elegance

Za novi imidž, lepu frizuru i blistavu boju kose



773.271.9602

Hear extensions i keratin
Frizure i šminka za svadbe
i druge svečane prilike
Sve na jednom mestu u vašem salonu
SHEAR ELEGANCE

U srcu Lincoln Square
4719 N. Lincoln Ave. - Chicago IL 60625
Radno vreme: Pon-sub 10am -7pm – Nedeljom 10 am -4pm

TESLA AIR

HEATING & COOLING APPLIANCES
24 HOUR SERVICE
SRBO KONSTATINOVIC
Commercial & Residential



Cell: 708.307.2816
Tel: 708.802.4160
srbolis@yahoo.com

Za udobnost, topotu i svežinu u vašim domovima i poslovnim prostorima

TESLA AIR

NEVEROVATNA PONUDA

NAJMODERNIJI NJUZMAGAZIN IZ SRBIJE

Nedeljnik

GODIŠNJA PRETPLATA NA DIGITALNO IZDANJE, 52 BROJA

umesto ~~310\$~~ samo **75\$***

Svake srede novi broj u vašem inboxu.
Pronadite na adresi www.nstore.rs

Za Nedeljnik pišu najcenjeniji kolumnisti i najvažniji opinion makeri u Srbiji.

Šta se zaista događa u Srbiji, kako razmišlja nova srpska elita**, kako svet izgleda iz srpske perspektive

Proverite zašto je Nedeljnik srpski magazin koji izgleda svetski.

UZ NEDELJNIK DOBJIJATE I NJUJORK TAJMS NA SRPSKOM JEZIKU**

Citaj više, znaj više

*u dinarskoj protivrednosti
**Nedeljnik čita 71 odsto obrazovanih, agencija Ipsos
***Nedeljnik je licencirani izdavač The New York Times International Report, prvog mesečnika NYT



Generalni sponzor
Srpskog filmskog festivala Čikago
2019. - 2021.

**RENTIRANJE I PRODAJA
KAMIONA**

(630)506-8869

**PRODAJA
TRAILERA**

Milos

(773) 999-2727

RECRUITING

Tamara

(312) 690-4814

**PHYSICAL
DAMAGE
INSURANCE**

Dusan

(630)948-5022



621 IL 83RT SUITE 240
BENSENVILLE, IL 60106



(630)506-8869

